



BOSCH



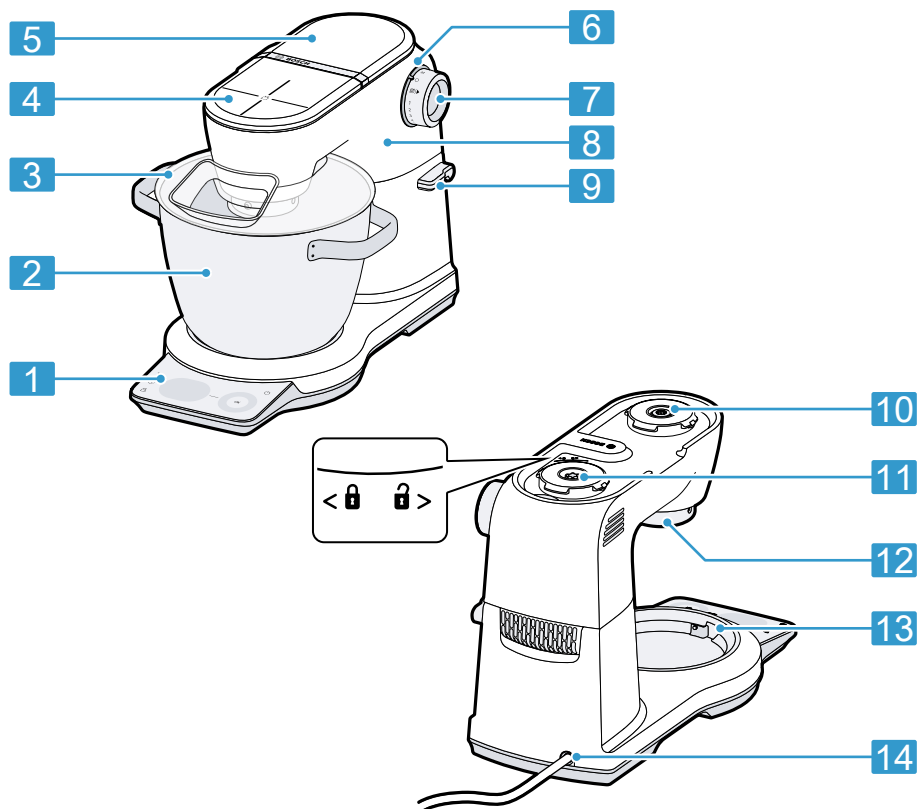
Register your
new appliance
now at MyBosch and
enjoy benefits free of
charge:
**[bosch-home.com/
welcome](https://bosch-home.com/welcome)**

Serie I 8

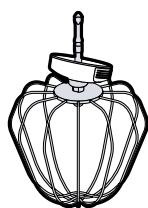
MUMS8ZS60

[cs]	Návod k obsluze	Univerzální kuchyňský robot	28
[sk]	Návod na používanie	Univerzálny kuchynský robot	47





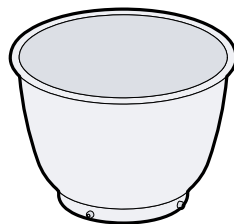
18



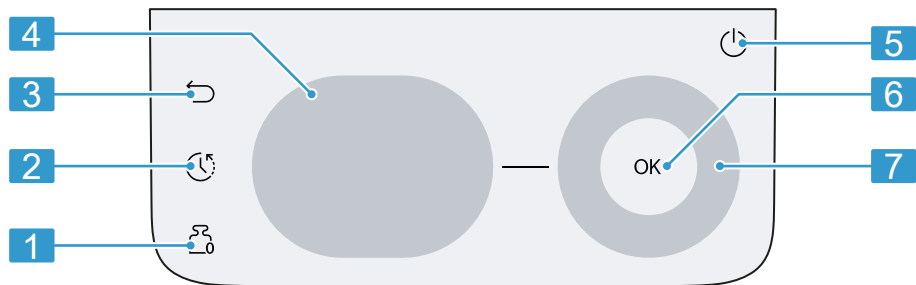
17



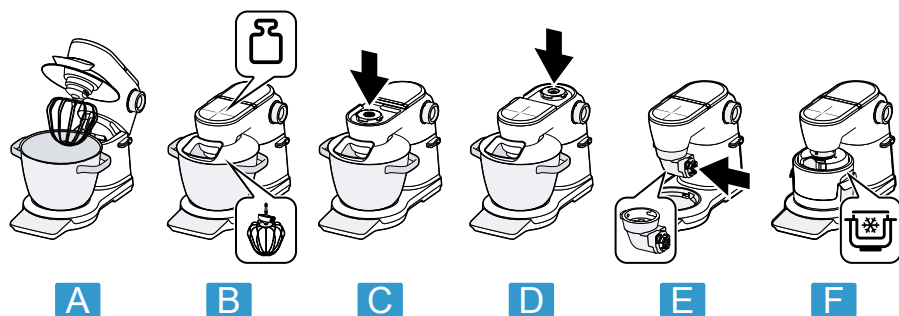
16



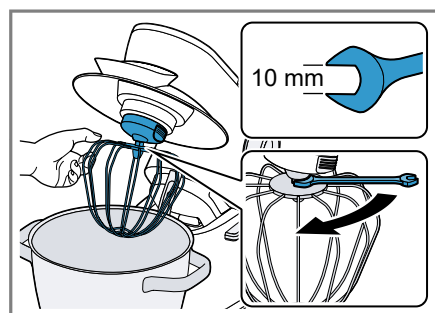
15



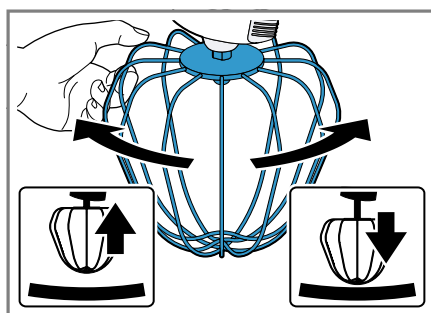
2



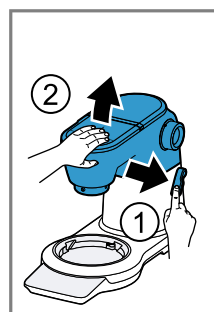
3



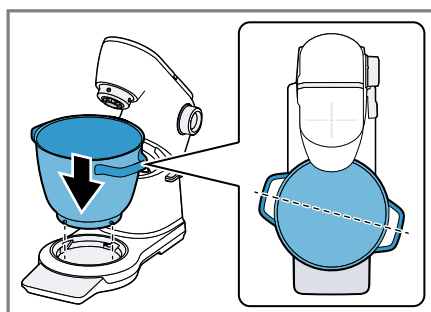
4



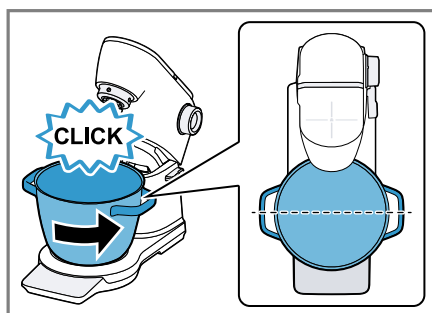
5



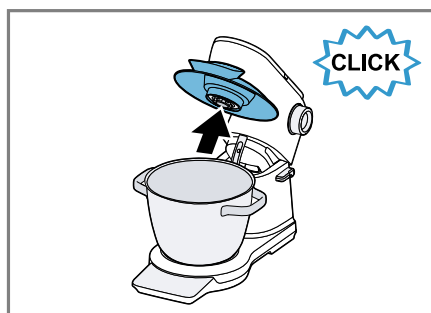
6



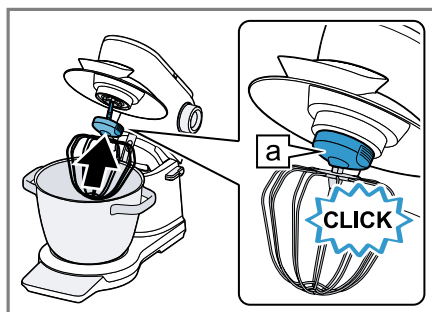
7



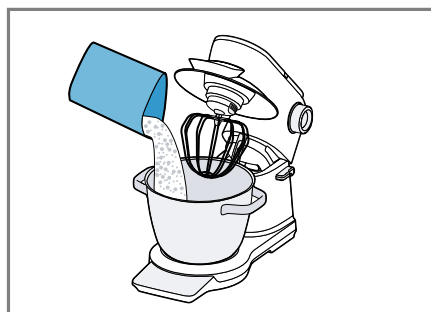
8



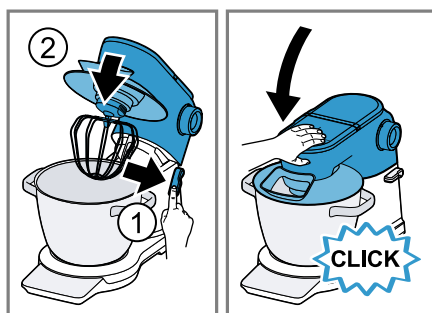
9



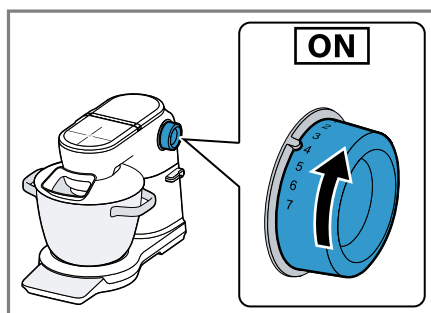
10



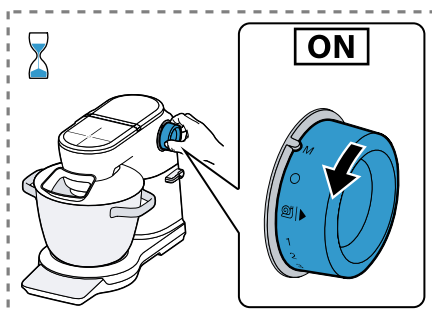
11



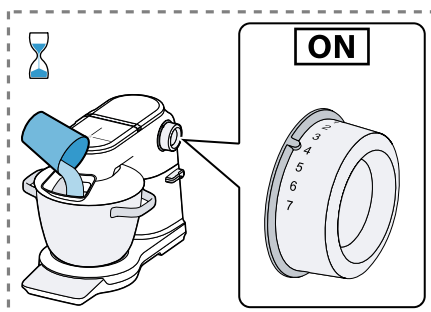
12



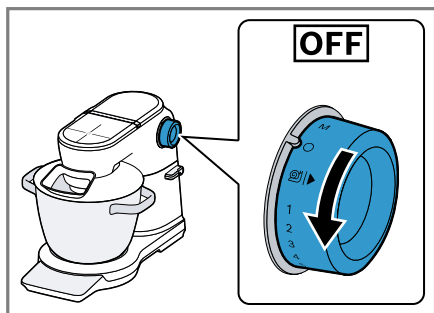
13



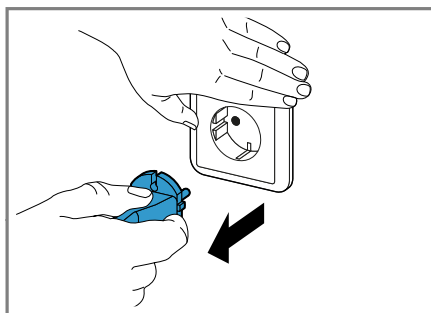
14



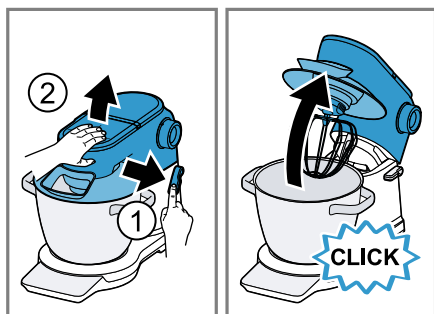
15



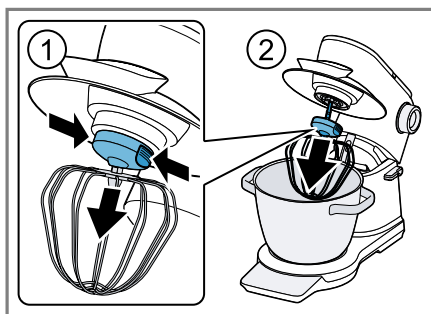
16



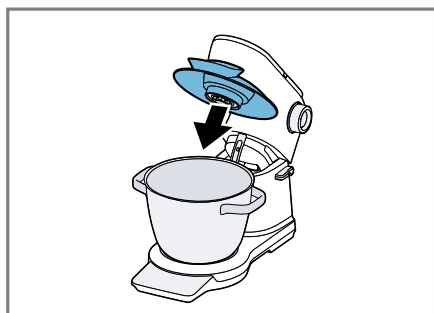
17



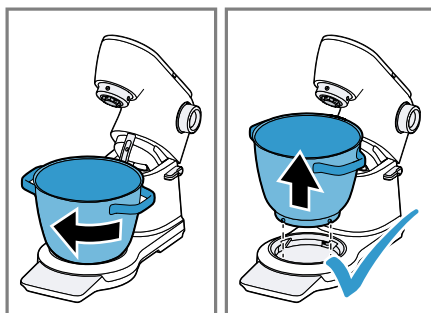
18



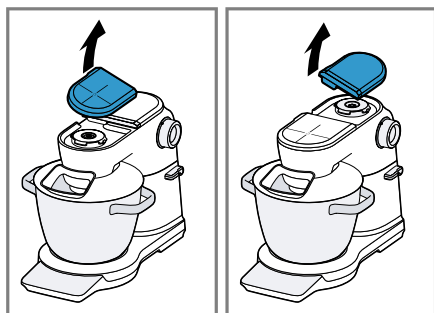
19



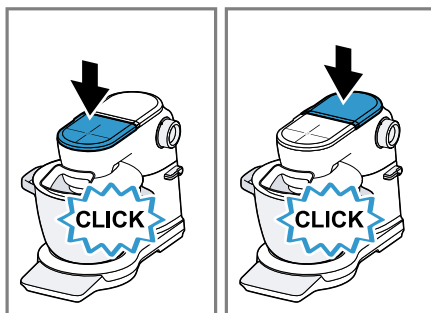
20



21



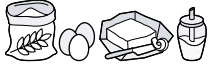
22



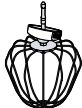
23

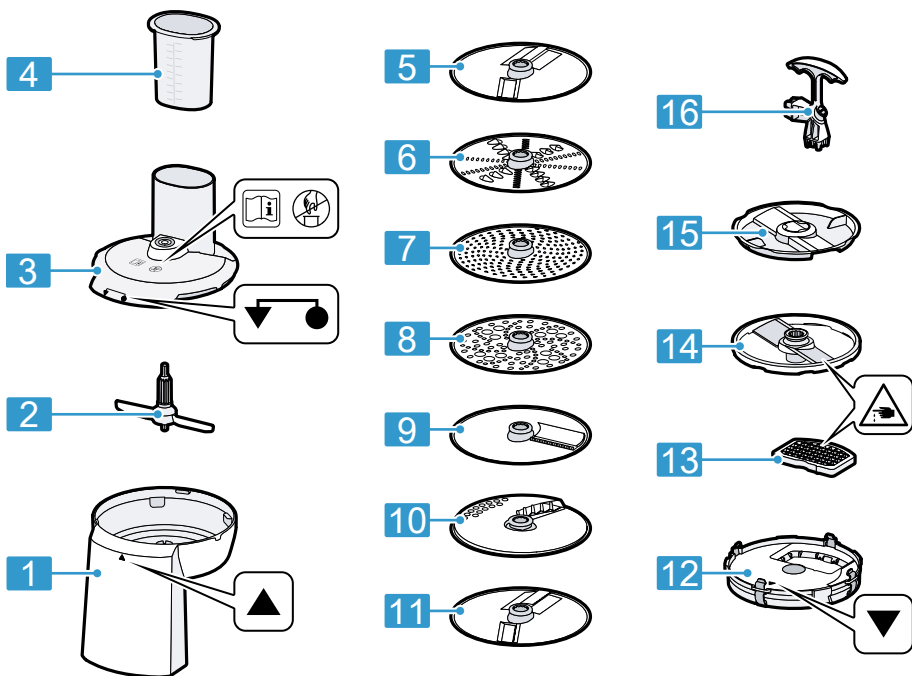
					
	✓	✗	✗	✗	✗
	✓	✓	✓	✓	✓

24

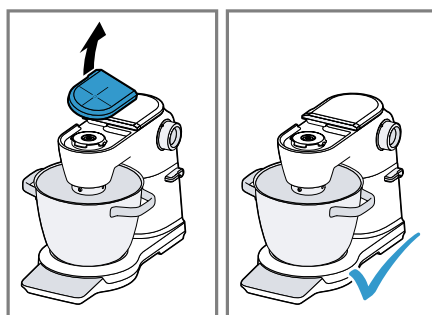
						
	4-8 °C  21-25 °C 	 	200 - 1700 ml  300 - 1700 ml	7	1½ - 8 min	✓
			2 - 16 x 	7	4 - 9 min	✓
			 550 - 3600 g	 7	30 s 3 - 7 min	✓
			 ≤ 500 g  350 - 1100 g	 4	30 s 1 - 3 min	✓
			 > 500 g  1100 - 2400 g	 3	30 s 3 - 6 min	✓
			 250 - 1000 g	 3	30 s 3 - 6 min	✓
			 350 - 1700 g  3000 g	 3	30 s 6 - 10 min	✓
			 350 - 1500 g	 3	30 s 6 - 10 min	✗

25

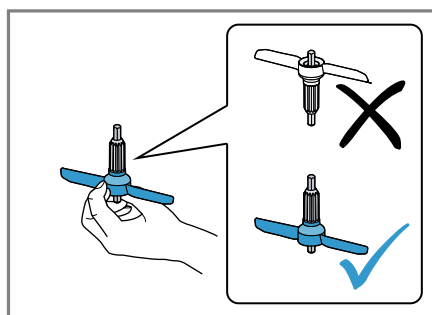
			 MIN-MAX	 1-7 / M	 00:00
	 4-8 °C		200 - 500 ml	7	1½ - 4 min
	 21-25 °C → 		2 - 12 x 	7	4 - 9 min
			 550 - 2000 g	 7	30 s 3 - 7 min
			 350 - 500 g	 4	30 s 2 - 6 min
			 250 - 750 g	 3	30 s 3 - 6 min
			 350 - 1000 g  2000 g	 3	30 s 6 - 10 min
			 350 - 1000 g	 3	30 s 6 - 10 min



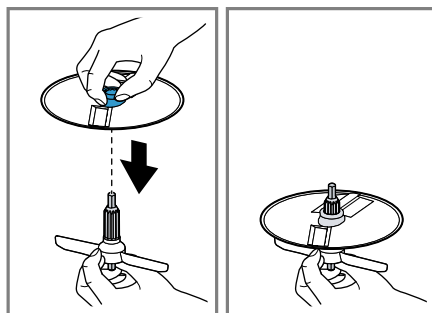
27



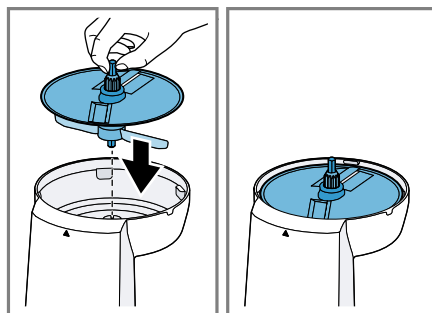
28



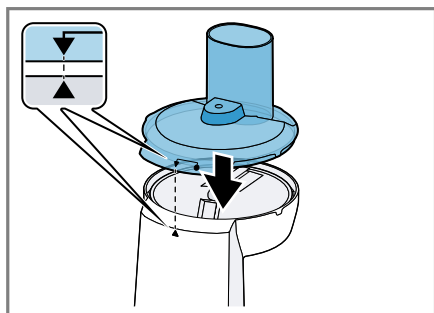
29



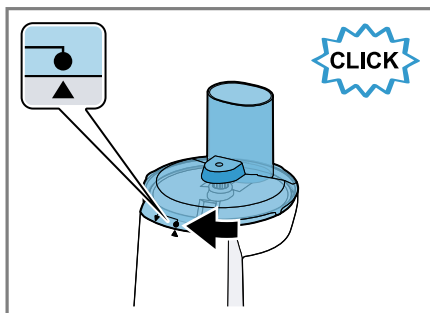
30



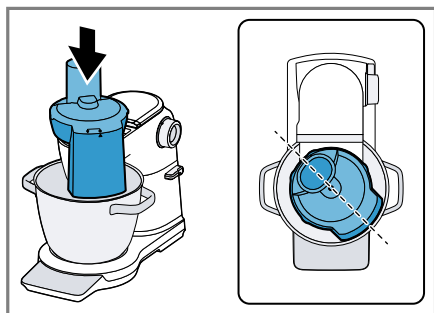
31



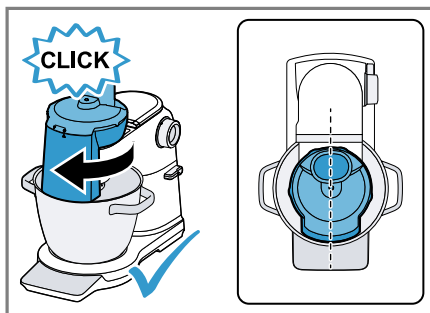
32



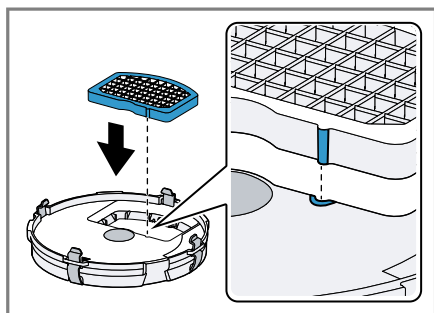
33



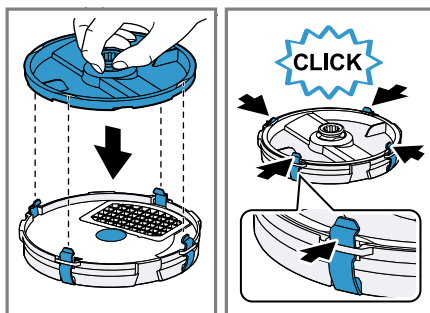
34



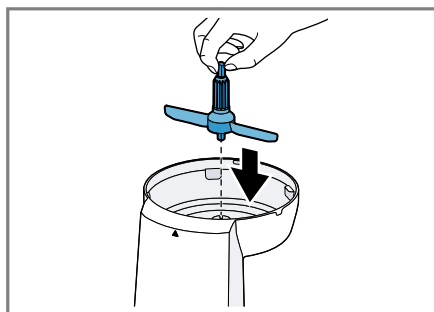
35



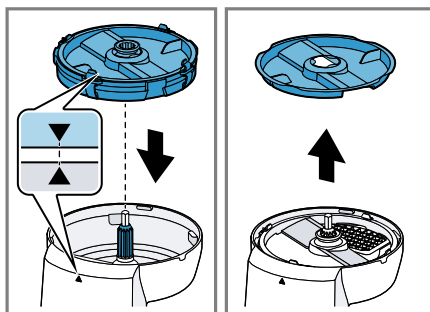
36



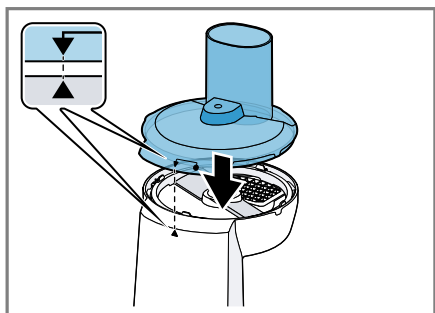
37



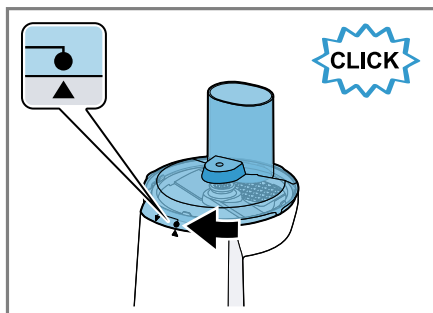
38



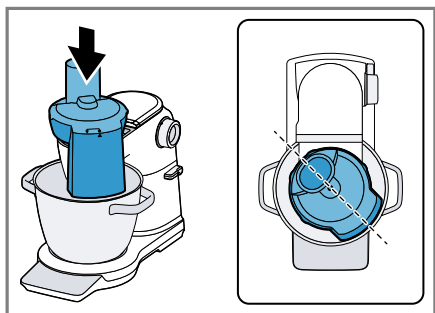
39



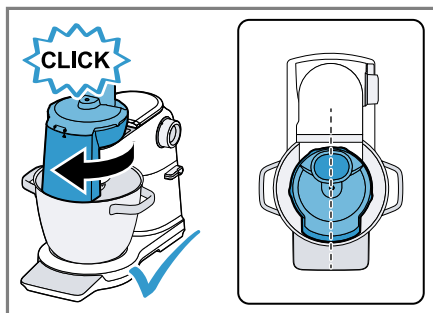
40



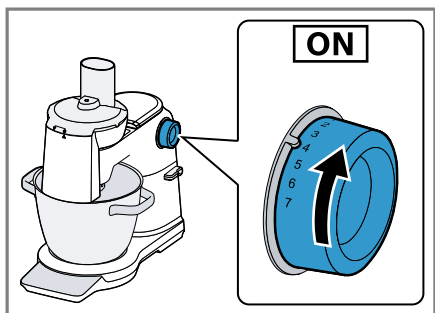
41



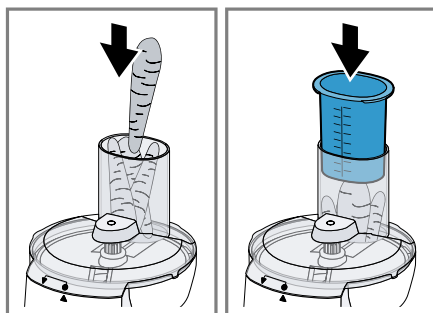
42



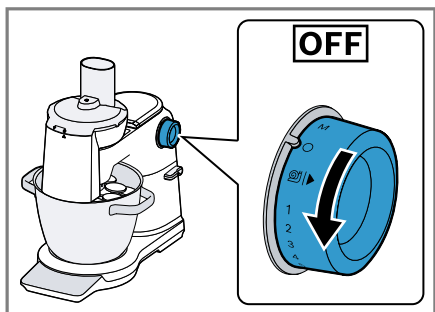
43



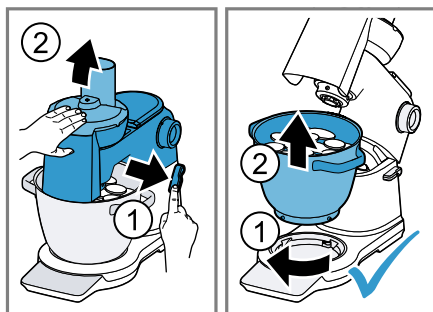
44



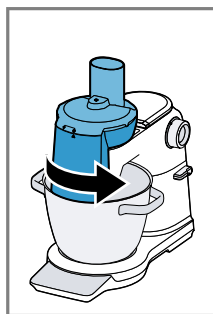
45



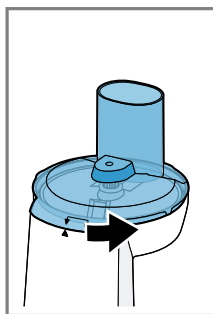
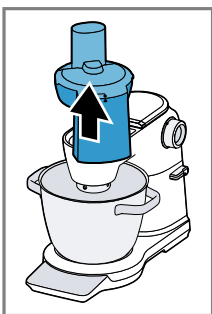
46



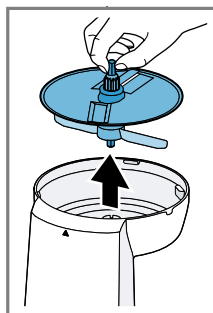
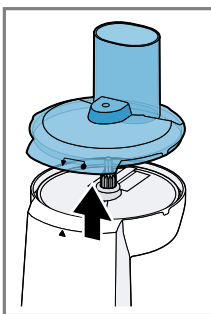
47



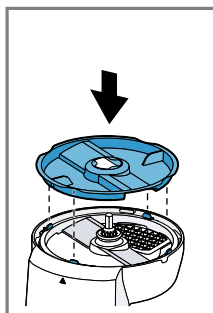
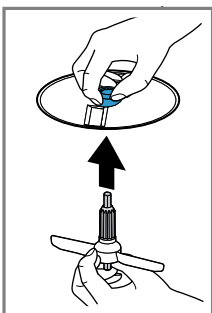
48



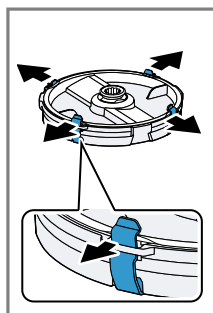
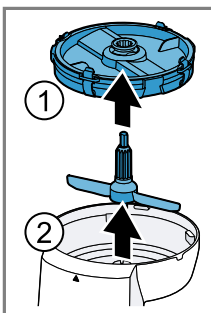
49



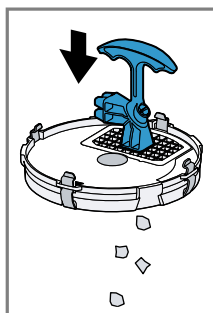
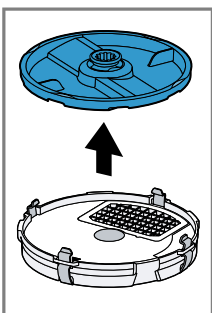
50



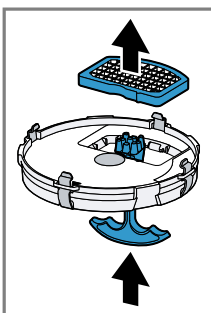
51



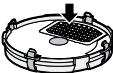
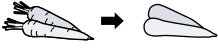
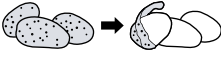
52

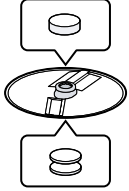
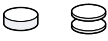
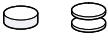
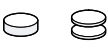
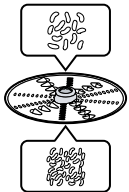
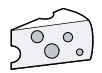
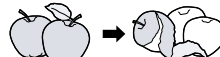
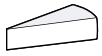
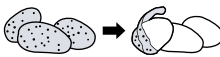
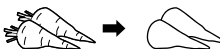
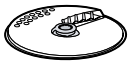
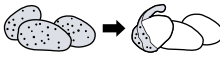


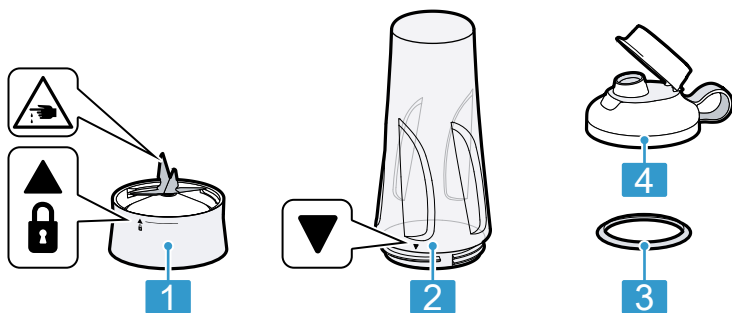
53



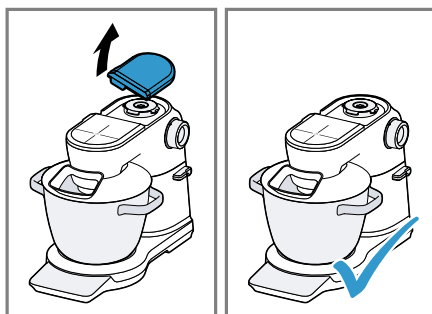
54

			
		1000 g	3
		1000 g	3
		1000 g	5
		1000 g	5

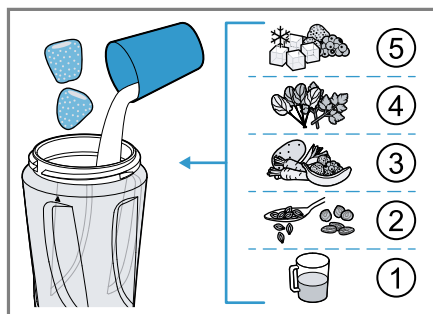
				
			1000 g	7
			1000 g	5
			1000 g	5
			1000 g	5
			1000 g	6
			1000 g	7
			1000 g	6
			1000 g	5
			800 g	7
			1000 g	7
			1000 g	6
			1000 g	6
			1000 g	6
			1000 g	6
			1000 g	5



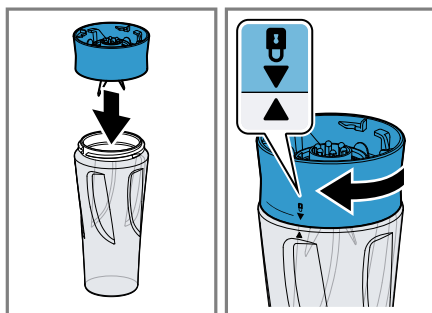
57



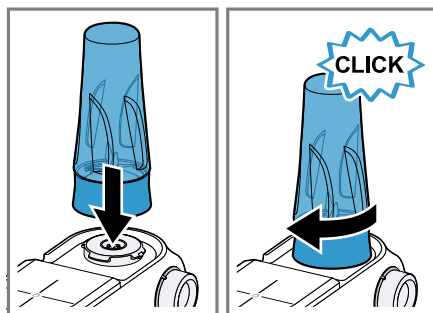
58



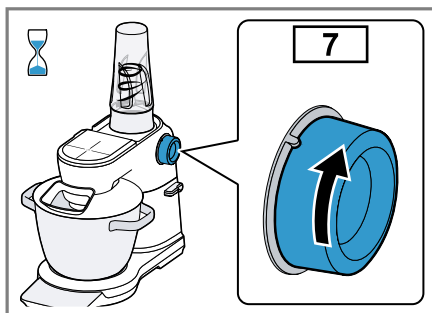
59



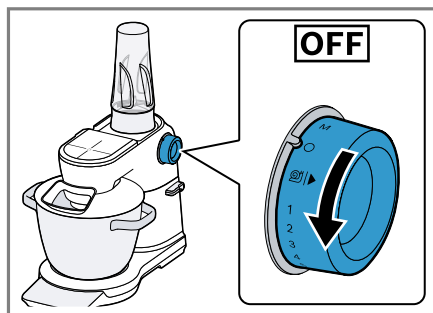
60



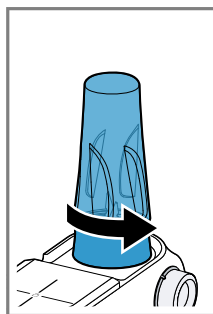
61



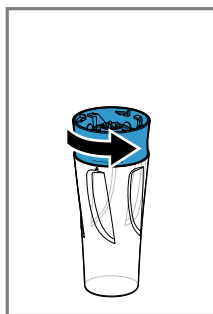
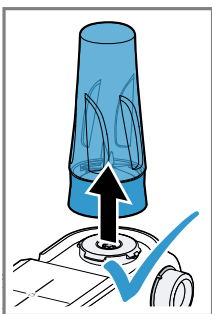
62



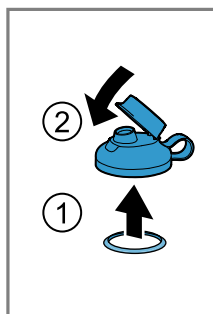
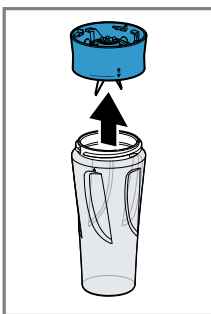
63



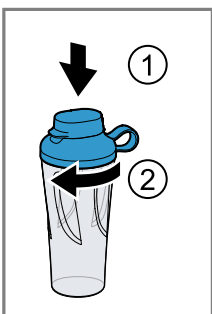
64



65



66

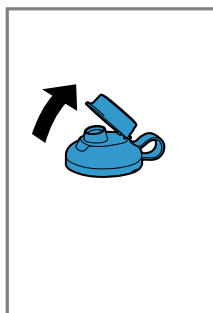
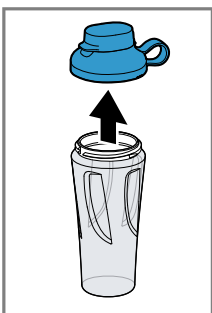


	✓	✓	✓	✓	✓
	✗	✗	✓	✓	✓

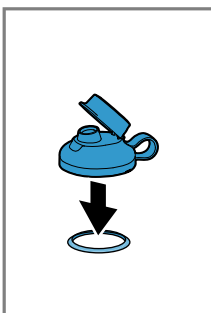
67

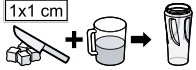
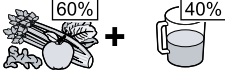
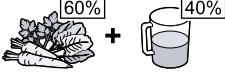
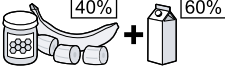
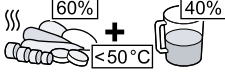


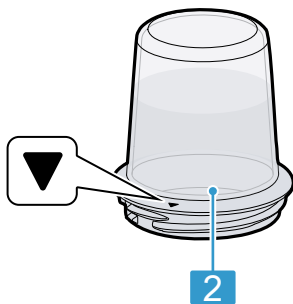
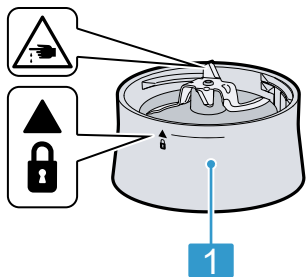
68



69



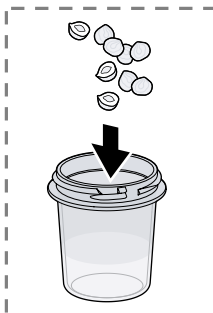
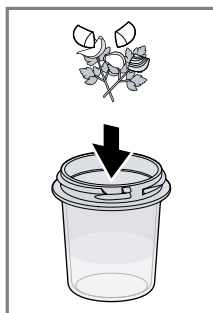
				
		400 g	7	120 s
		400 g	7	120 s
		400 g	7	120 s
		600 g	7	150 s
		600 g	7	50 s
		500 g	7	120 s



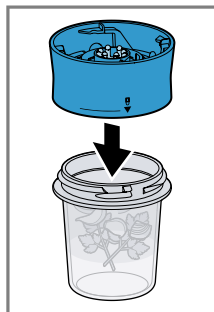
71



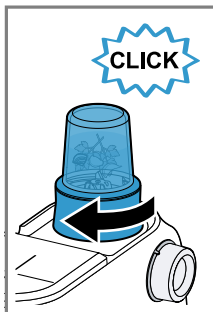
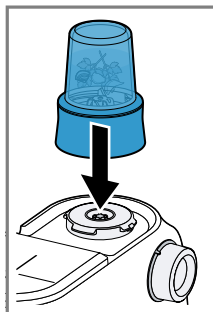
72



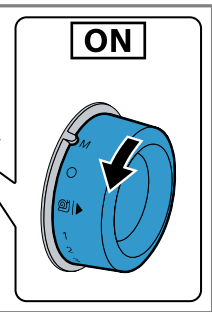
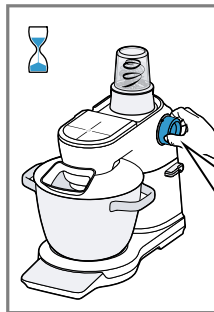
73



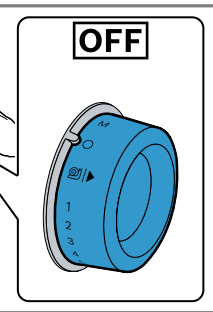
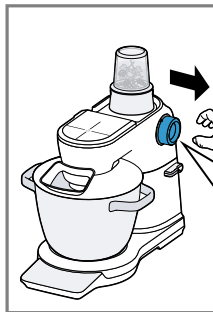
74



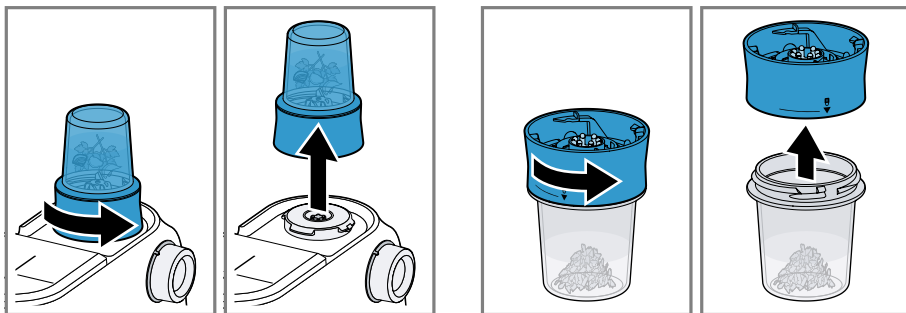
75



76



77



78

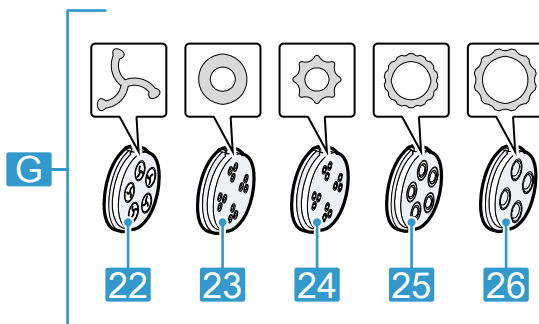
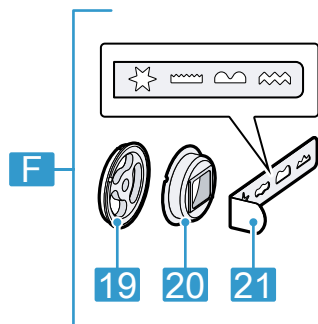
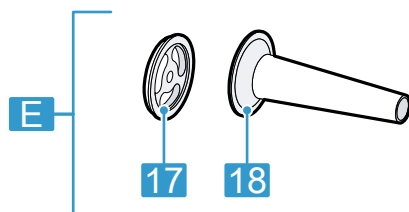
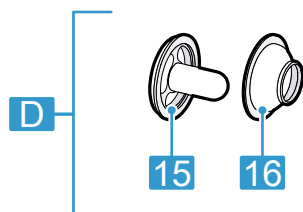
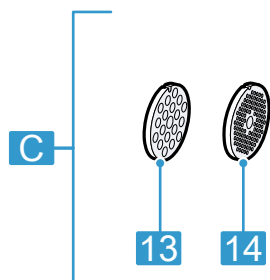
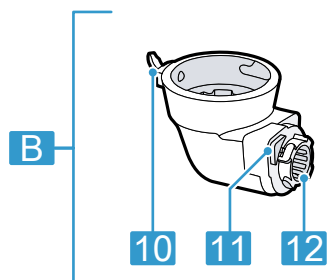
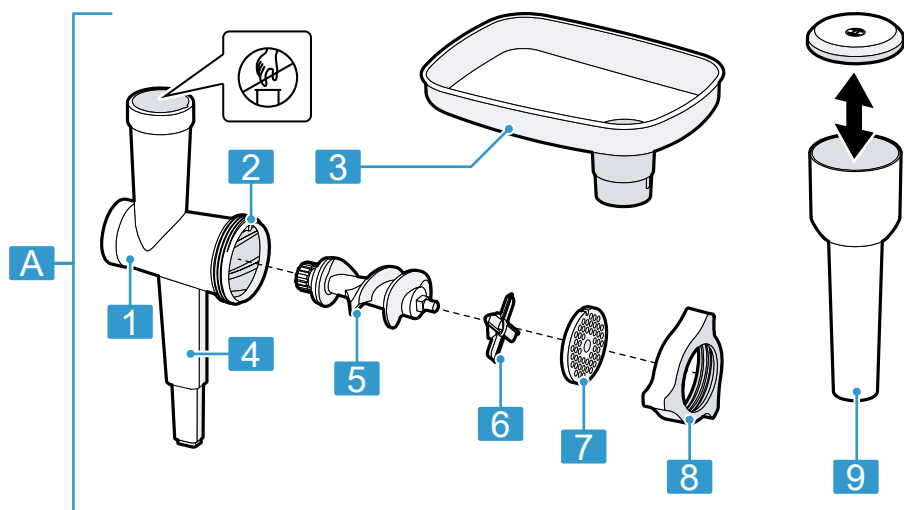
79

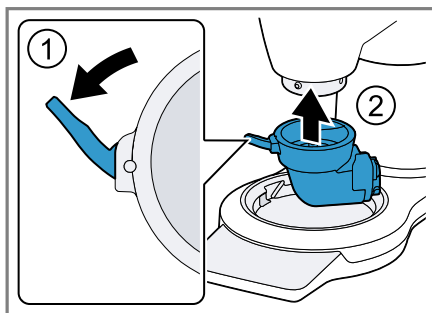
	✓	✓	✓	✓	✓
	✗	✗	✓	✓	✓

80

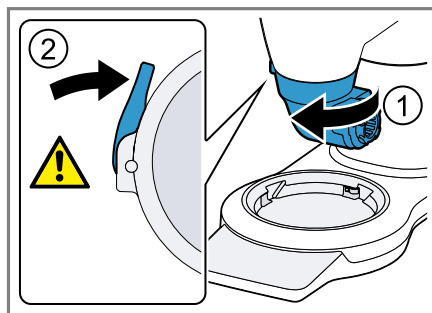
		50 g	M	10 - 15 s
		10 x	M	(6 - 8) x 1 s
		50 g	M	(3 - 4) x 1 s
		10 g	M	3 - 5 s
		✗	✗	✗
		✗	✗	✗
		70 g	M	9 s

81

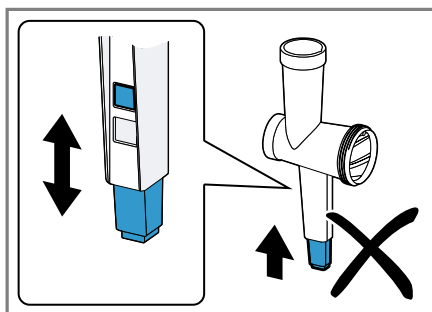




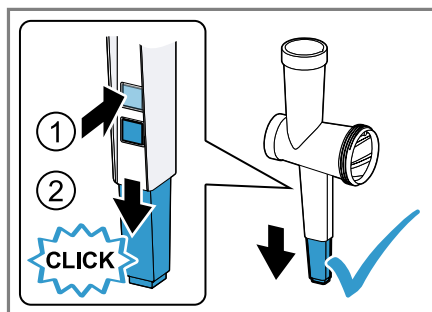
83



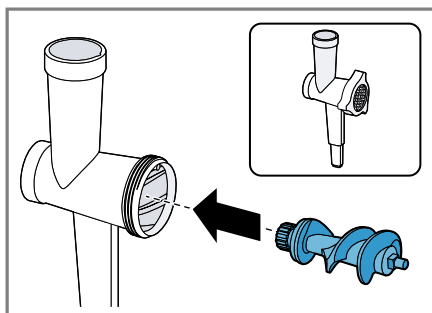
84



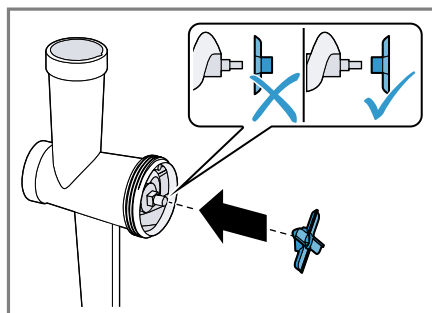
85



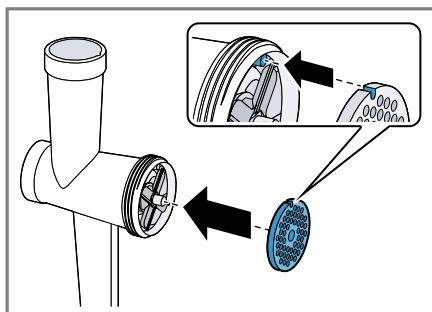
86



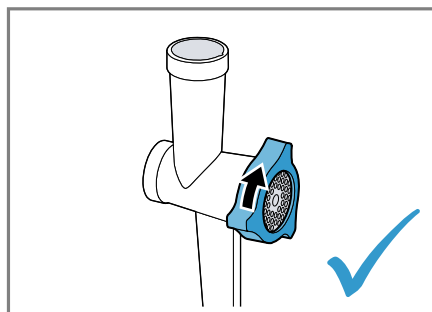
87



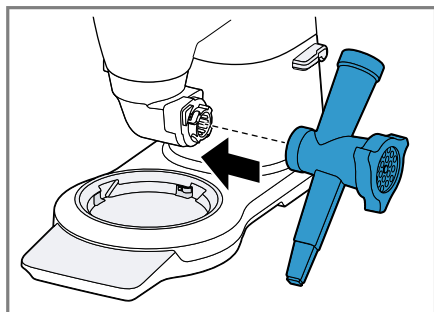
88



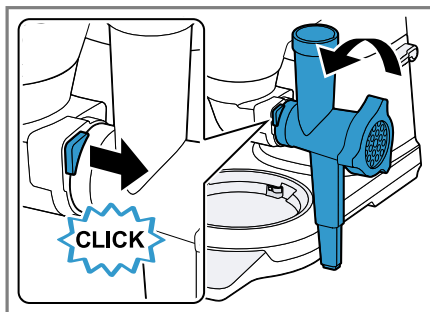
89



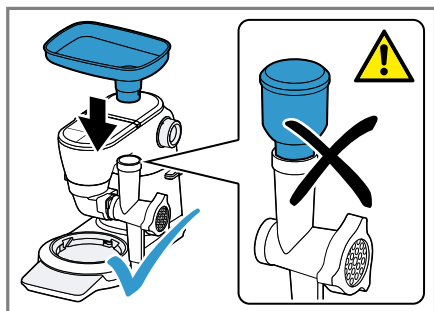
90



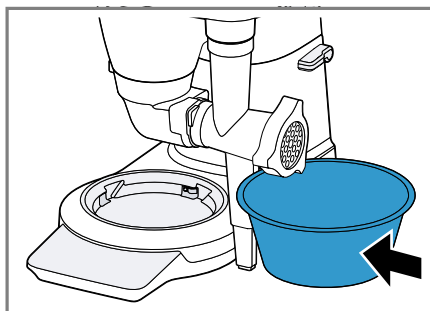
91



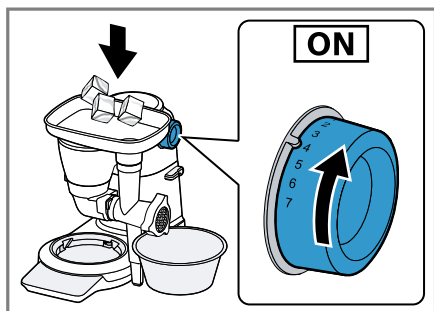
92



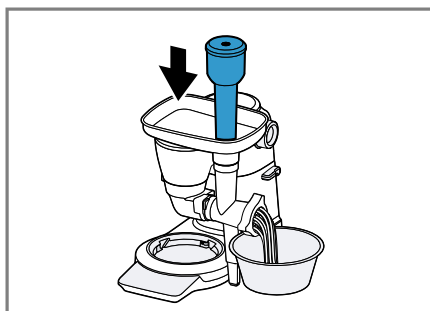
93



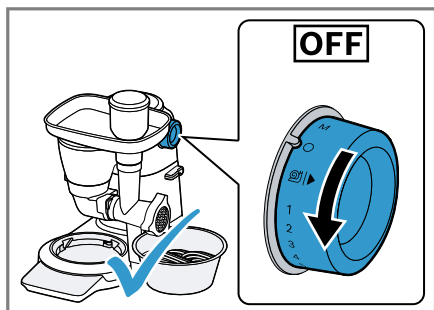
94



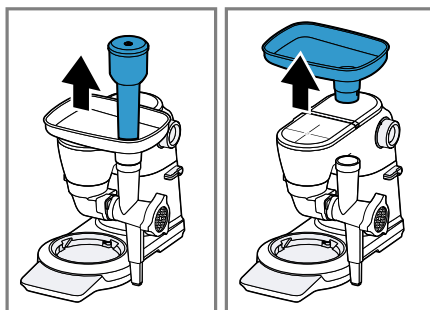
95



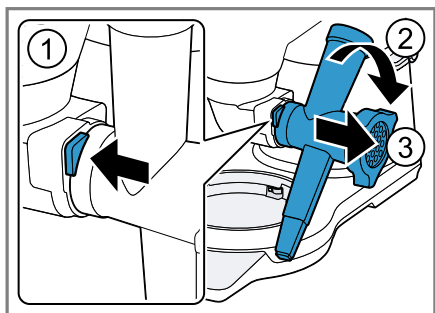
96



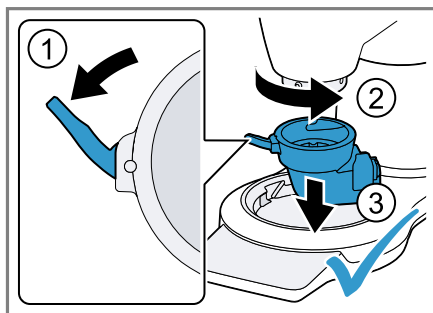
97



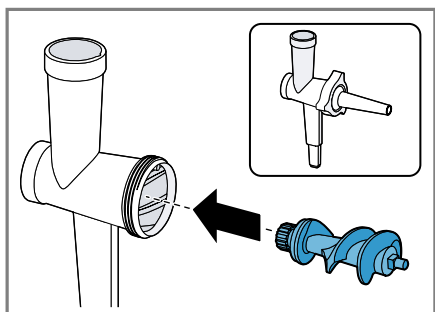
98



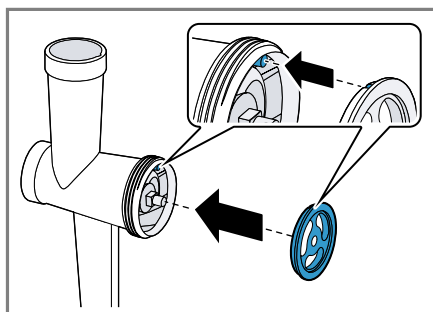
99



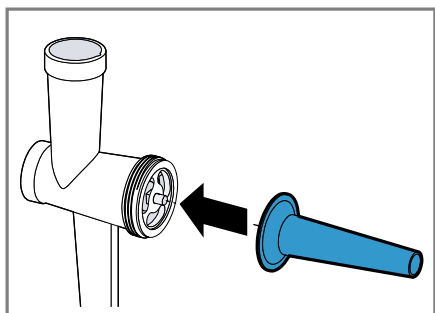
100



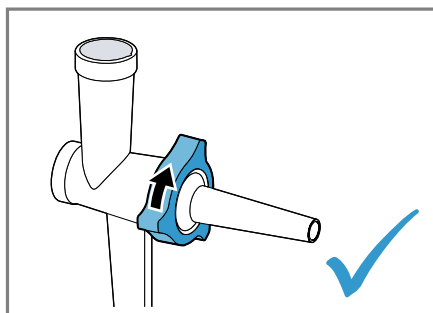
101



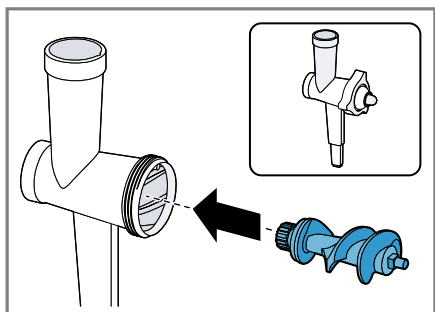
102



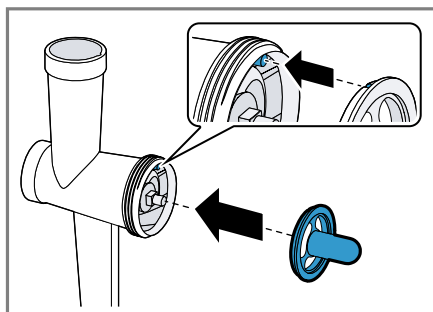
103



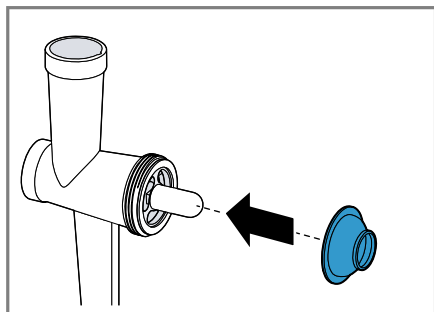
104



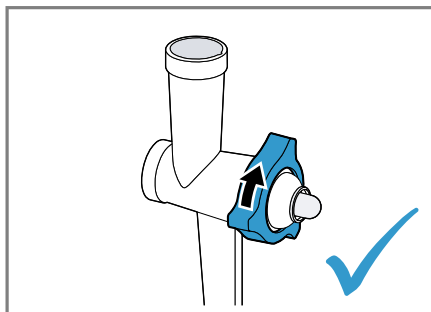
105



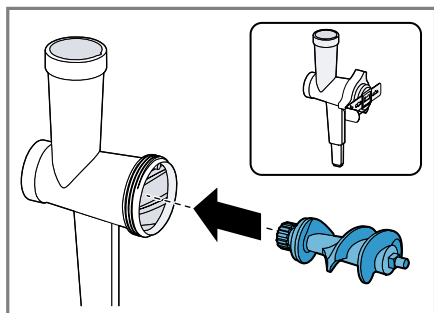
106



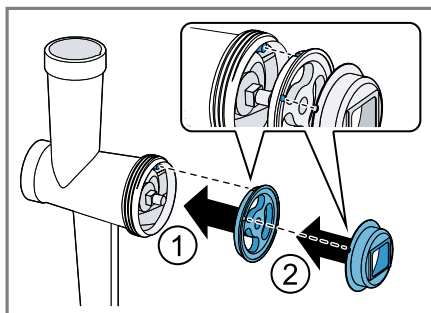
107



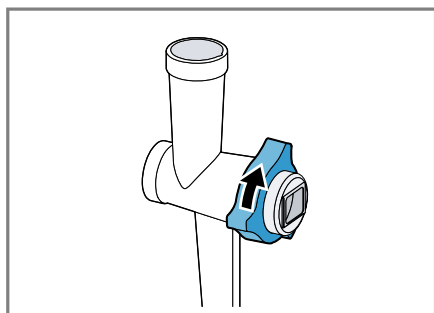
108



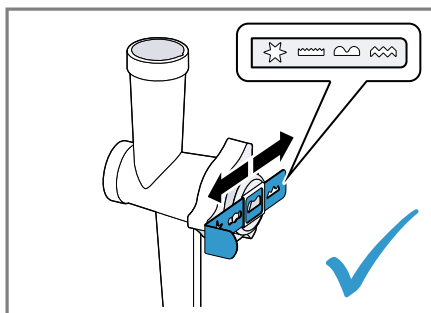
109



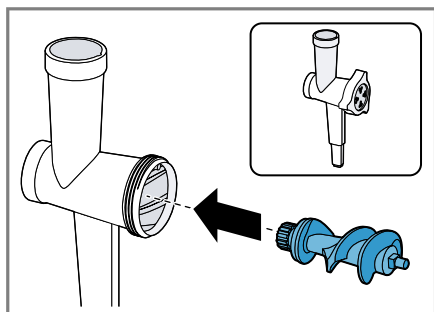
110



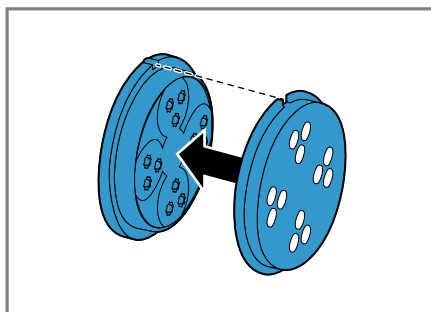
111



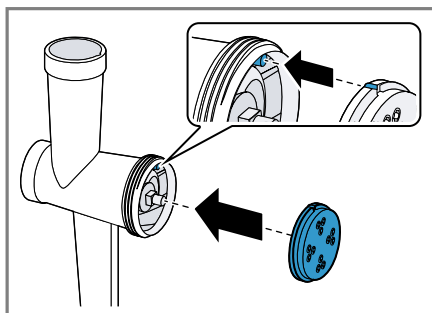
112



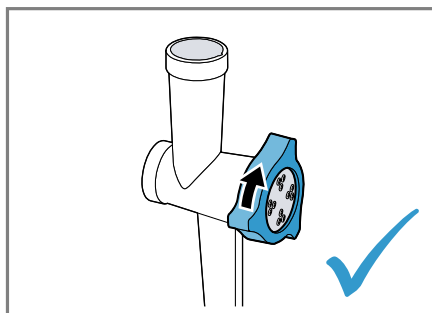
113



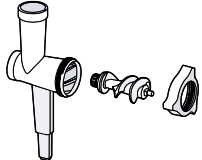
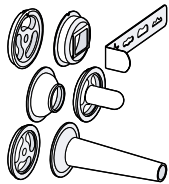
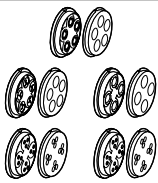
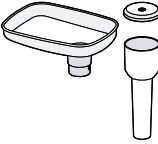
114



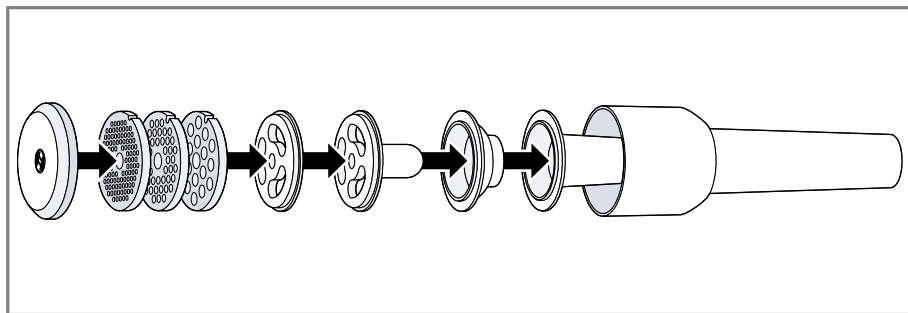
115



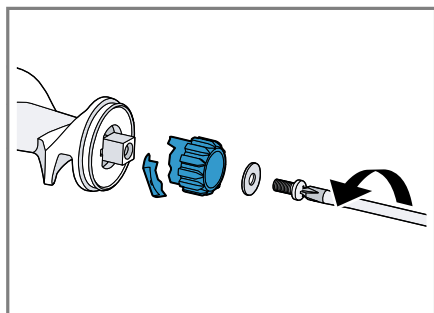
116

					
	✓	✓	✓	✓	✗
	✓	✓	✓	✓	✗
	✓	✗	✗	✗	✗
	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓
	✓	✓	✓	✓	✓

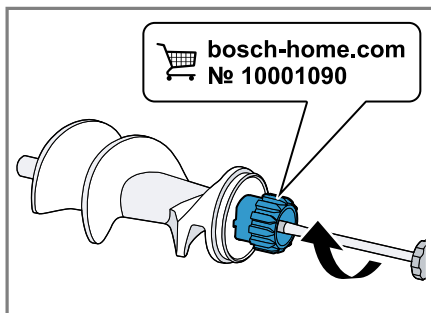
117



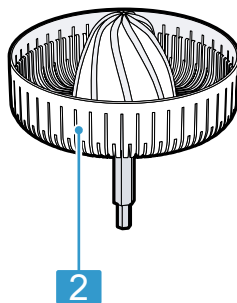
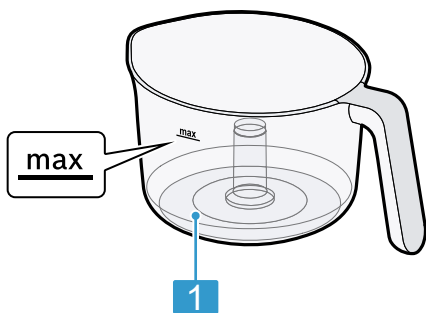
118



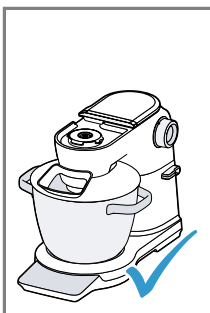
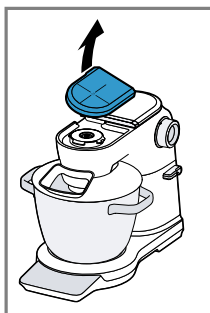
119



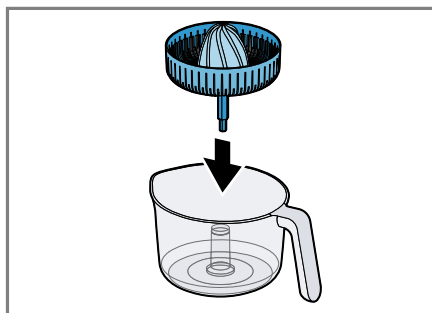
120



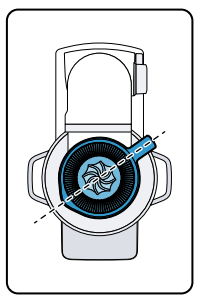
121



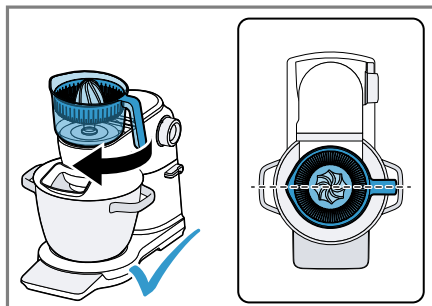
122



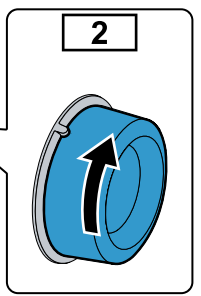
123



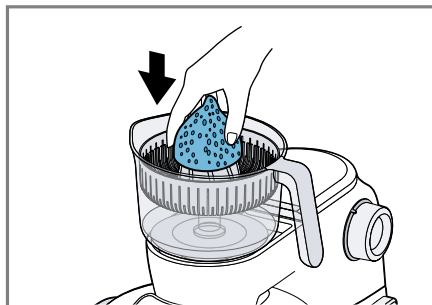
124



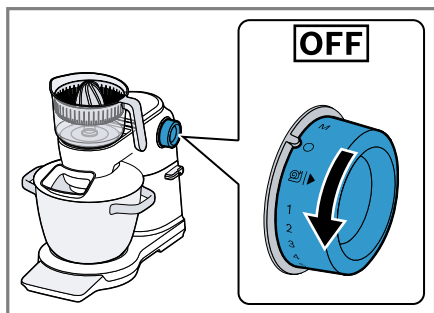
125



126



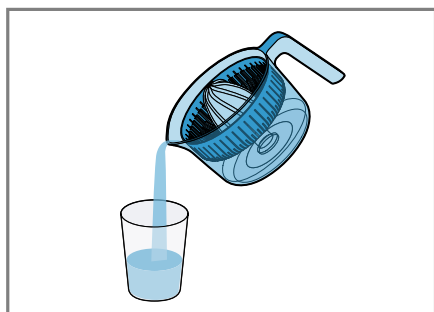
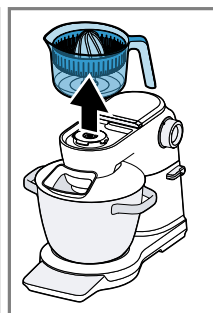
127



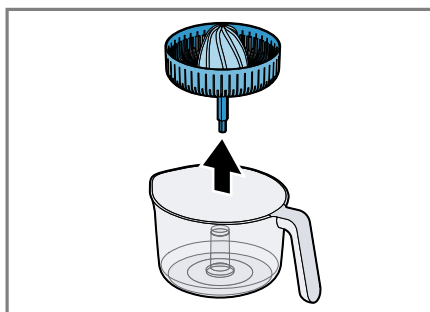
128



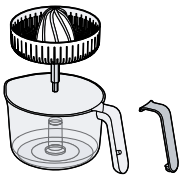
129



130



131

					
	✓	✓	✓	✓	✓

132

Obsah

Univerzální kuchyňský robot	28	Sekáček	42
Průběhový krouhač s kostičkovačem	38	Nástavec na mlýnek na maso	43
Láhev na pití ToGo s držákem nože	41	Lis na citrusy	46

Univerzální kuchyňský robot

Bezpečnost

- Pečlivě si přečtěte tento návod.
- Při použití dodaného nebo volitelného příslušenství dodržujte další návody.
- Uschovejte návod a také informace o výrobku pro pozdější použití nebo pro následujícího majitele.
- V případě poškození při přepravě spotřebič nepripojujte.

Spotřebič používejte pouze:

- s originálními díly a příslušenstvím.
- k míchání, hnětení a šlehání potravin.
- pro další použití, která jsou popsána v návodech dodaného nebo volitelného příslušenství.
- pod dozorem.
- pro množství zpracovávaná běžně v domácnosti a jim odpovídající doby.
- pro soukromé použití v domácnosti a v uzavřených místnostech domova při prostorové teplotě.
- do maximální nadmořské výšky 2000 m nad mořem.

Spotřebič musí být po každém použití, v nepřítomnosti dozoru, před smontováním, demontáží nebo čištěním, pokud se přiblížíte rotujícím součástí a v případě poruchy vždy odpojen od elektrické sítě.

Tento spotřebič mohou používat osoby s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly instruovány o bezpečném použití spotřebiče a pochopily z toho vyplývající nebezpečí.

Děti si nesmí se spotřebičem hrát.

Čištění a údržbu spotřebiče nesmí provádět děti.

Spotřebič nesmí používat děti. Dětem zabraňte v přístupu ke spotřebiči a přívodnímu kabelu.

- V žádném případě nepoužívejte poškozený spotřebič.

- ▶ Nikdy nepoužívejte spotřebič s natrženým nebo zlomeným povrchem.
- ▶ Při odpojování spotřebiče z elektrické sítě nikdy netahejte za síťový kabel. Vždy tahejte za síťovou zástrčku síťového kabelu.
- ▶ Pokud je spotřebič nebo síťový kabel poškozený, ihned odpojte síťovou zástrčku ze zásuvky nebo vypněte pojistku v pojistkové skříňce.
- ▶ Kontaktujte zákaznický servis. → *Strana 36*
- ▶ Spotřebič zapojujte a používejte pouze v souladu s údaji na typovém štítku.
- ▶ Opravy spotřebiče smí provádět pouze odborný personál, který je k tomu vyškolený.
- ▶ K opravě spotřebiče se smí používat pouze originální náhradní díly.
- ▶ Pokud je síťový kabel tohoto spotřebiče poškozený, musí ho vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo ohrožení.
- ▶ Spotřebič nebo síťový kabel nikdy neponořujte do vody a nedávejte ho do myčky na nádobí.
- ▶ Spotřebič používejte pouze v uzavřených místnostech.
- ▶ Spotřebič nikdy nevystavujte velkému teplu a vlhkosti.
- ▶ Při čištění spotřebiče nepoužívejte parní nebo vysokotlaké čističe.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s horkými částmi spotřebiče nebo zdroji tepla.
- ▶ Zajistěte, aby se síťový kabel nikdy nedostal do kontaktu s ostrými rohy nebo hranami.
- ▶ Síťový kabel nikdy nelámejte, nestlačujte a neprovádějte na něm změny.
- ▶ Spotřebič nikdy neumísťujte na horkém povrchu nebo v blízkosti horkých povrchů.
- ▶ Ruce, vlasy, oděv a ostatní předměty neumísťujte do blízkosti rotujících dílů.
- ▶ Nástroje a příslušenství nasazujte a vyndávejte pouze v klidovém stavu pohonu a u odpojeného spotřebiče.
- ▶ Před výměnou nástroje nebo před čištěním spotřebič vypněte a odpojte od sítě.
- ▶ Nástavce používejte jen s vloženou mísou a nasazenými ochrannými kryty pohonu.
- ▶ Při zpracování nikdy neotvírejte otočné rameno.

- ▶ Příslušenství nikdy nesestavujte na základním spotřebiči.
- ▶ Příslušenství nasazujte a vyndávejte pouze v klidovém stavu pohonu a u odpojeného spotřebiče.
- ▶ Příslušenství používejte jen v kompletně sestaveném stavu.
- ▶ Příslušenství používejte jen v určené pracovní poloze.
- ▶ Díly, které vykazují trhliny nebo jiná poškození nebo díly, které správně nesedí, vyměňte za originální náhradní díly.
- ▶ Při snižování výklopného ramena nesahejte do pouzdra nebo mísy.
- ▶ Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovým materiálem.
- ▶ Malé části uchovávejte mimo dosah dětí.
- ▶ Nedovolte dětem, aby si hrály s malými částmi.
- ▶ Dodržujte pokyny pro čištění.
- ▶ Před každým použitím čistěte povrchy, které mají kontakt s potravinami.

Zabránění věcným škodám

- ▶ Nikdy současně nepoužívejte různé pohony.
- ▶ Dbejte na barevné označení na příslušenství a pohonu.
- ▶ Spotřebič nikdy neprovozujte déle, než je nezbytně nutné.
- ▶ Spotřebič nikdy neprovozujte ve volnoběhu.
- ▶ Originální díly a příslušenství nikdy nepoužívejte u jiných spotřebičů.
- ▶ Nepřekračujte maximální zpracovávaná množství.
- ▶ Před použitím zkontrolujte, zda se v míse nenachází cizí tělesa a tato odstraňte.
- ▶ Spotřebič neumísťujte na pohyblivé nebo vibrující povrchy.

Seznámení

Přehled

Po vybalení zkontrolujte všechny díly na poškození vzniklá při přepravě a jejich kompletnost.

→ Obr. **1**

- | | |
|----------|-------------------------------|
| 1 | Ovládací panel |
| 2 | Velká míchací mísa, 6,0 litrů |

- | | |
|-----------|---|
| 3 | Víko s integrovanou plnicí šachtou |
| 4 | Ochranný kryt pohonu 2 |
| 5 | Ochranný kryt pohonu 3 |
| 6 | Světelný kroužek |
| 7 | Otočný přepínač |
| 8 | Výklopné rameno |
| 9 | Uvolňovací tlačítko pro výklopné rameno |
| 10 | Pohon 2, žlutý |
| 11 | Pohon 3, červený |
| 12 | Hlavní pohon, černý |
| 13 | Vybrání pro mísu |
| 14 | Uložení kabelu |
| 15 | Malá míchací mísa, 5,3 litru ¹ |
| 16 | Profi hnětací hák |
| 17 | Profesionální šlehací metla |
| 18 | Profesionální flexi-míchací metla |

Otočný přepínač

Symbol	Popis
O	Zastavte zpracování.

¹ V závislosti na modelu

Symbol	Popis
	Podle použití: ■ Potraviny přimíchávejte nejnižší rychlostí. ■ Spusťte automatický program.
1	Nízká rychlost
7	Maximální rychlost
M	Mžikové zapnutí: maximální rychlost, dokud se otočný prepínač drží v této poloze

Tip: Rychlost můžete během zpracování kdykoliv měnit nebo zpracování přerušit.

Světelný kroužek

Světelný kroužek u otočného prepínače Vás informuje o provozním stavu Vašeho spotřebiče.

Ukazatel	Stav
Světelný kroužek svítí a probíhá zpracování.	Spotřebič správně funguje.
Světelný kroužek bliká a nelze spustit nebo pokračovat ve zpracování.	■ Je aktivován bezpečnostní systém. ■ Došlo k poruše spotřebiče.

Tip: Další informace najdete zde:

→ "Bezpečnostní systémy", Strana 33

→ "Odstranění poruch", Strana 37

Ovládací panel

→ Obr. **2**

1	Váha
2	Timer
3	Tlačítko zpět
4	Displej
5	Tlačítko Zap./Vyp.
6	Tlačítko OK
7	Navigační kroužek

Funkční tlačítka

Symbol	Funkce
	Použijte váhu nebo váhu nastavte na 0 (tara).
	Použijte časovač.
	Navigace v nabídce zpět.

Symbol	Funkce
	Zapnutí nebo vypnutí displeje.
OK	Potvrzení výběru nebo zadání.

Poznámka: Tlačítka obsluhujte prsty a bez kuchyňských rukavic. Tlačítka není možné obsluhovat pomocí předmětů např. vařečou.

Navigační kroužek

Navigační kroužek je kulatá plocha na ovládacím panelu, která je citlivá na dotek. Pro navigování v nabídkách nebo pro nastavování hodnot umístěte prst do vyhloubeného kroužku a pomalu pohybujte podle jeho tvaru.

Pohyb ve směru hodinových ručiček:

- Listování v nabídkách dolů.
- Zvyšte hodnoty.

Pohyb proti směru hodinových ručiček:

- Listování v nabídkách nahoru.
- Snižte hodnoty.

Displej

Na displeji se zobrazují možnosti volby, nastavení, hodnoty a také hlášení o provozním stavu.

Poznámka: Pokud po určitou dobu nedojte k obsluze, displej se vypne automaticky. Pro opětovnou aktivaci displeje stiskněte Tlačítko Zap./Vyp. a otočte otočný prepínač nebo pohněte výklpným ramenem.

Výklpné rameno a pohony

Je-li stisknuto uvolňovací tlačítko, můžete výklpným ramenem pohybovat do požadované polohy.

→ Obr. **3**

Příprava:

- Nasazení nebo sejmutí mísy
- A** ■ Připevnění nebo sejmutí víka
- Nasazení nebo sejmutí nástavce
- Naplnění většího množství do mísy

Hlavní pohon:

- B** Zpracování potravin pomocí nástrojů
- Vážicí plocha:** Použití váhy

Pohon 2:

- C** Použití příslušenství, např. Průběhový krouhač

- D** **Pohon 3:**

Použití příslušenství, např. Mixovací nádoba To-Go

Hlavní pohon s univerzálním adaptérem:

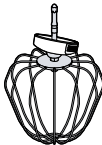
E Použití příslušenství, např. Mlýnek na maso

F Hlavní pohon:

Použití Výrobník ledu

Poznámka: Výklopné rameno je vybaveno funkcí EasyArm Lift. Tato funkce podporuje pohyb výklopného ramena nahoru.

Nářadí

Nářadí	Použití
	Profi hnětací hák - Hnětení těsta, např. kynutého těsta, těsta na chleba, pizzu, těstoviny, pečivo. - Vmíchání potravin do těsta, např. semínek.
	Profesionální flexi-míchací metla - Míchání těsta, např. těsto na koláče, ovocný koláč. - Vmíchání potravin do těsta, např. rozinek, kousků čokolády.
	Profesionální šlehací metla - Vyšlehání sněhu z bílků a šlehačky (obsah tuku min. 30 %). - Míchání lehkých těst, např. piškotových těst.

Přesné nastavení profesionální šlehací metly

Přesným nastavením opravte vzdálenost mezi mísou a profesionální šlehací metlou.

Poznámka: Šlehací metla Profi je ze závodu nastavena tak, aby byly potraviny optimálně promíchány.

Oprava nastavení nástavce

- ▶ Nikdy nepoužívejte nástavec, který se dotýká mísy.

Požadavky

- Není zapojená zástrčka.
 - Výklopné rameno je otevřené.
 - Profesionální šlehací metla je nasazená.
 - Mísa je nasazená.
- Šlehací metlu podržte rukou ve spodní části a vidlicovým klíčem uvolněte pojis-

tnou matici ve směru pohybu hodinových ručiček.

→ Obr. 4

- Chcete-li změnit nastavení, otočte nástavec v požadovaném směru.

→ Obr. 5

Optimální nastavení	Vzdálenost od mísy cca 2,5 mm
otáčení ve směru hodinových ručiček	Zvednutí nástavce
otáčení proti směru hodinových ručiček	Spuštění nástavce

- Stiskněte uvolňovací tlačítko a výklopné rameno stiskněte dolů tak, až zapadne.

- Zkontrolujte nastavení.

- Stiskněte uvolňovací tlačítko a nadzvedněte výklopné rameno tak, až zapadne.

- Šlehací metlu podržte rukou ve spodní části a vidlicovým klíčem zašroubujte pojistnou matici proti směru pohybu hodinových ručiček.

Míchací mísy

V závislosti na modelu jsou rozsahem dávky 2 různé míchací mísy.

Pro úsporu místa skladujte malou mísu uloženou ve velké míse.

Velkou mísu vždy používejte s nasazeným víkem. Víko se nehodí na malou mísu.

Nastavení

Nastavení	Popis
Jazyk	Nastavte jazyk na displeji.
Příslušenství	Aktivace nebo deaktivace přístupu na automatické programy pro příslušenství. V případě deaktivovaného příslušenství se toto nezobrazuje v hlavní nabídce.
Hlasitost	Nastavte hlasitost akustických signálů a tónů senzorových tlačítek.
Jednotky	Nastavte jednotky váhy.
Jas	Nastavte jas displeje.
Klidový režim	Nastavte dobu trvání, po které se displej ztlumí.

Nastavení	Popis
Doba standby	Nastavte dobu trvání, po které se spotřebič přepne do pohotovostního režimu.
Tovární nastavení	Obnovte tovární nastavení spotřebiče.
Informace o spotřebiči	Informace o softwaru spotřebiče.

Bezpečnostní systémy

Pojistka proti zapnutí

Pojistka proti zapnutí zabrání nechtěnému zapnutí vašeho spotřebiče.

Spotřebič je možné zapnout a obsluhovat jen tehdy, pokud je výklopné rameno zaklapnuto ve vodorovné poloze a je splněn jeden z těchto předpokladů.

- Je nasazena mísa nebo výrobek kostek ledu.
- Na hlavním pohonu je nasazen univerzální adaptér.

Pokud dojde k otevření výklopného ramena během zpracování, spotřebič se automaticky vypne.

Pojistka proti opětovnému zapnutí

Pojistka proti opětovnému zapnutí zabrání tomu, aby váš spotřebič po výpadku proudu samovolně spustil zpracování.

Spotřebič je po výpadku proudu opět zapnutý. Zpracování je možné opět spustit jen po nastavení otočného přepínače na O.

Pojistka proti přetížení

Pojistka proti přetížení zabrání tomu, aby nedošlo k poškození motoru a jiných součástí příliš vysokým zatížením.

Pojistka výklopného ramena

Pojistka výklopného ramena brání otevření výklopného ramena, pokud je na zadním pohonu upevněno příslušenství.

Akustický signál

Pokud dojde k chybě nebo bezpečnostní systém vypne spotřebič, zazní akustický signál.

Mezi možné chyby patří například nesprávně zaaretované výklopné rameno nebo přehřátý spotřebič.

Před prvním použitím

Instalace spotřebiče

1. Spotřebič postavte na stabilní, rovnou, čistou a hladkou pracovní plochu.
2. Nastavte síťový kabel na požadovanou délku.
 - Pro zkrácení délky kabelu vsuňte kabel do přihrádky na uchování kabelu.
 - Pro opětovné prodloužení délky kabelu vytáhněte kabel z přihrádky na uchování kabelu.
3. Zapojte síťovou zástrčku.

Provedení prvního uvedení do provozu

Při prvním uvedení do provozu nebo po obnovení továrního nastavení se zobrazí výběr jazyka a jednotek zobrazení. Poté následuje krátký návod.

- Dodržujte pokyny na displeji a pomocí navigačního kroužku si projděte návod.

Ovládání

Příprava spotřebiče

1. Stiskněte uvolňovací tlačítko a nadzvedněte výklopné rameno tak, až zapadne.
→ **Obr. 6**
2. Mísu nasadte do základního spotřebiče.
→ **Obr. 7**
Dbejte na vybrání na základním spotřebiči.
3. Mísu pootočte proti směru pohybu hodinových ručiček až k zaskočení.
→ **Obr. 8**
4. Kryt nasadte na hlavní pohon tak, aby zapadnul.
→ **Obr. 9**
Plnicí šachta musí směřovat dopředu.
5. Nástavec vtiskněte do hlavního pohonu tak, až zapadne.
→ **Obr. 10**
Ochranná čepička [a] musí zcela zakrývat hlavní pohon.
6. Potraviny naplňte do mísy.
→ **Obr. 11**
7. Stiskněte uvolňovací tlačítko a výklopné rameno stiskněte dolů tak, až zapadne.
→ **Obr. 12**

Zpracování potravin pomocí nástrojů

1. Nastavte otočný přepínač na požadovanou rychlost.
→ Obr. 13
2. Ke krátkodobému zpracování potravin s maximální rychlostí nastavte otočný přepínač na M a podržte ho po dobu, po kterou si přejete zpracování.
→ Obr. 14
3. V případě potřeby přidávejte další potraviny přes plnicí šachtu během zpracování.
→ Obr. 15
Chcete-li doplnit větší množství, vypněte spotřebič, otevřete výklopné rameno a doplňte potraviny do mísy.
4. Potraviny zpracovávajíte tak dlouho, až je dosaženo požadovaného výsledku.
5. Nastavte otočný přepínač do polohy O.
→ Obr. 16
Počkejte na zastavení spotřebiče.

Ukončení zpracování

1. Vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
→ Obr. 17
2. Stiskněte uvolňovací tlačítko a nadzvedněte výklopné rameno tak, až zapadne.
→ Obr. 18
3. Stiskněte obě tlačítka vysunutí a nástavec zcela vytáhněte z pohonu.
→ Obr. 19
4. Z hlavního pohonu stáhněte kryt.
→ Obr. 20
5. Otočte mísu ve směru hodinových ručiček a sejměte.
→ Obr. 21

Použití pohonů příslušenství

Poznámky

- K použití příslušenství na pohonu 2 nebo 3 odstraňte ochranný kryt.
- Nepoužívané pohony vždy uzavřete ochrannými kryty.
- Postupujte podle návodu k použití příslušenství.

→ Obr. 22 - 23

Timer

Pomocí timeru můžete potraviny zpracovávat po přednastavenou dobu. Timer můžete spustit také bez zpracování po-

travin, např. ke sledování dob odpočinku těst nebo dob vaření.

Použití timeru

1. Pro spuštění timeru stiskněte .
2. Navigačním kroužkem nastavte minuty a potvrďte pomocí OK.
3. Navigačním kroužkem nastavte sekundy a potvrďte pomocí OK.
4. Ke zpracování potravin pomocí timeru zvolte "Časovač s vypnutím" a otočný přepínač nastavte na požadovanou rychlost.
- ✓ Na displeji se zobrazí nastavená rychlost a zbývající doba zpracování.
- ✓ Po uplynutí času spotřebič ukončí zpracování.
5. Otočný přepínač nastavte na O.
6. K použití timeru bez zpracování potravin zvolte "Minutka" a stiskněte OK.
- ✓ Na displeji se zobrazuje zbývající doba trvání.
- ✓ Po uplynutí doby trvání zazní akustický signál a na displeji se zobrazí "Hotovo".

Váha

Váš spotřebič je vybaven integrovanou váhou.

Ve stavěcích nožkách základního spotřebiče jsou umístěny 4 snímače hmotnosti.

Výsledek měření může být ovlivněn těmito faktory:

- Nožky nesedí správně na pracovní ploše.
- Vibrace pracovní plochy
- Předměty pod základním spotřebičem
- Příliš nízká hmotnost
- Posunutí základního spotřebiče
- Kontakt základního spotřebiče

Vážení potravin

1. Pro spuštění váhy stiskněte .
- ✓ Váha se kalibruje.
- ✓ Na displeji se zobrazí „0“ a přednastavená jednotka.
2. Pokud si přejete, dotkněte se navigačního kroužku, zvolte jinou jednotku zobrazení a potvrďte pomocí OK.
- ✓ Váha se znovu kalibruje.
3. Potraviny naplňte do vložené mísy nebo nasazeného příslušenství.
- ✓ Na displeji se zobrazí naplněné množství ve zvolených jednotkách zobrazení.

4. Chcete-li váhu nastavit zpět na „0“ a zvážít další potraviny samostatně, stiskněte  a počkejte na kalibraci.

Tip: Když je výklopné rameno zajištěné ve vodorovné poloze, lze na vážicí plochu  umístit nádoby nebo balení a zvážít je.

Automatické programy

Automatické programy vás podpoří při zpracování potravin pomocí nástavců a příslušenství.

Čidla kontrolují zpracování potravin a po dosažení naprogramované konzistence automaticky ukončí zpracování.

K dosažení optimálních výsledků dodržujte tyto pokyny:

- Šlehací metla musí být správně nastavena, aby se potraviny optimálně promíchaly a aby automatické programy správně fungovaly.
→ *"Oprava nastavení nástavce", Strana 32*
- Před prvním použitím některého automatického programu použijte nový spotřebič alespoň 10 minut bez automatického programu.
- Po spuštění automatického programu nepřidávejte další potraviny.
- Již zpracované potraviny znovu nezpracovávejte automatickým programem. Pokud výsledek zpracování automatického programu neodpovídá vašim požadavkům, pokračujte ve zpracování potravin ručně, dokud nedosáhnete požadovaného výsledku. Dodržujte doporučení rychlosti.
- *"Příklady použití", Strana 36*
- Stáří, teplota a látky obsažené v použitých potravinách ovlivňují potřebnou dobu a výsledek.
- Používejte pouze čerstvá vejce. Automatický program není vhodný pro alternativy, např. Aquafaba nebo proteinový prášek.
- Sníh z bílků se povede pouze tehdy, pokud jsou nástavce a mísa čisté, bez mastnoty a beze zbytků prostředku na mytí nádobí.
- Zpracovávejte pouze smetanu zchlazenou na přibližně 6 °C a s obsahem tuku 30-36 %.
- Dříve zmrazenou smetanu nelze vyšlehat.

- Pro dosažení nejlepších výsledků nastavte po výběru programu "Šlehačka" druh použité smetany: "Šlehačka", "Rostlinná šlehačka" nebo "Bezlaktózová šlehačka".
- Ke šlehání smetany nepoužívejte teplou mísu, např. přímo z myčky nádobí.
- Cukr, aróma a jiné přísady přidávejte do smetany nebo sněhu z bílků až po ukončení automatického programu.
- Dodržujte doporučené přísady a množství.
- Automatické programy pro těsta nefungují u příliš suchých těst. Recepty na těsto vyžadují dostatečný podíl tekutých nebo vlhkých přísad.
- Program "Kynuté a kváskové těsto" přeruší hnětení asi na 15 minut, aby těsto vykynulo. Poté se automaticky spustí další proces hnětení. Těsto vyjměte až na konci programu.
- Pro programy "Třené těsto" a "Křehké těsto" nakrájejte při pokojové teplotě máslo nebo margarín na kostky o průměru 2 cm. Studené nebo mražené máslo či margarín nepřinášejí požadované výsledky. Před pečením nechte křehké těsto odpočinout v chladničce.
- Program "Třené těsto" není vhodný pro velmi tekutá těsta, např. palačinkové těsto.
- Program "Zmrzlinovač" je vhodný jen pro recepty na vanilkovou a čokoládovou zmrzlinu, jak je popsáno v návodu k příslušenství výrobce kostek ledu MUZ9EB1.

Použití automatických programů

1. V hlavní nabídce vyberte pomocí navigačního kroužku "Intelligent automatické programy" nebo aktivované příslušenství a potvrďte pomocí OK.
2. Pomocí navigačního kroužku zvolte požadovaný automatický program, potvrďte pomocí OK a postupujte podle pokynů na displeji.

Přehled čištění

Po použití ihned všechny součásti vyčistěte, aby nedocházelo k zasychání zbytků.

- ▶ Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující alkohol nebo lín.
- ▶ Nepoužívejte ostré, špičaté nebo kovové předměty.

- ▶ Nepoužívejte drsné utěrky ani abrazivní čisticí prostředky.
- ▶ Obslužné pole a displej čistěte pouze vlhkou utěrkou z mikrovlákná.

Tip: Plastové části se mohou zabarvit, např. při zpracování mrkve. Zabarvení odstraňte měkkým hadříkem a několika kapkami stolního oleje.

Očistěte jednotlivé díly podle údajů uvedených v tabulce.

→ Obr. 24

Příklady použití

Poznámky

- Chcete-li nejlépe promíchat přísady kynutých těst nebo kvásků s vysokým obsahem vody, nalijte do mísy nejprve tekutinu.
- Když zvolíte automatický program odpovídající receptu, spotřebič nastaví správnou rychlost a sleduje dobu zpracování.

Dodržujte údaje a hodnoty uvedené v tabulce.

→ Obr. 25

→ Obr. 26

Příklad receptu

Těžký ovocný koláč

Přísady

- 3 vejce
- 135 g cukru
- 135 g margarínu
- 255 g mouky
- 10 g prášku do pečiva
- 150 g korintských rozinek
- 150 g míchaného sušeného ovoce

Poznámka: Současne zpracovávejte max. 2-násobné množství.

Příprava

- Použijte míchací metlu.
- Přidejte všechny přísady kromě sušeného ovoce.
- 30 sekund zpracujte na stupni ⑦.
- Poté zpracujte 3-5 minuty na stupni 7.
- Nastavte na stupeň ⑦.
- Během 30-60 sekund přidejte sušené ovoce.

Pro automatické zpracování přísad zvolte program "Třené těsto".

Pokud používáte automatický program, přidejte sušené ovoce až po skončení programu a vmíchejte ho na stupni ⑦.

Příslušenství

Příslušenství lze zakoupit u zákaznické služby, ve specializované prodejně nebo na internetu. Používejte pouze originální příslušenství, toto je přesně přizpůsobeno vašemu spotřebiči.

Příslušenství je specifické podle zařízení.

Při nákupu uveďte prosím vždy přesné označení (E-Nr.) vašeho spotřebiče.

Které příslušenství je pro váš spotřebič k dispozici viz náš katalog, Online-Shop nebo zákaznický servis.

www.bosch-home.com

Likvidace starého spotřebiče

- ▶ Spotřebič ekologicky zlikvidujte.

Informace o aktuálních možnostech likvidace obdržíte u specializovaného prodejce nebo na obecním nebo městském úřadu.



Tento spotřebič je označen v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Tato směrnice stanoví jednotný evropský (EU) rámec pro zpětný odběr a recyklování použitých zařízení.

Zákaznický servis

Od našeho zákaznického servisu získáte skladovatelné originální náhradní díly relevantní pro funkčnost po dobu až 10 let od uvedení vašeho spotřebiče na trh.

Pro další informace se obraťte na náš zákaznický servis.

Podrobné informace o záruční době a záručních podmínkách ve vaší zemi získáte prostřednictvím QR kódu na přiloženém dokumentu k servisním kontaktům a záručním podmínkám, u našeho zákaznického servisu, u svého prodejce nebo na našich webových stránkách.

Informace podle nařízení (EU) 2023/826 najdete online na www.bosch-home.com na

stránce výrobku a stránce k servisu vašeho spotřebiče u návodů k použití a dalších doplňujících dokumentů.

Odstranění poruch

Závada	Příčina a řešení závady
Spotřebič nepracuje.	Přístroj nemá proud. ► Zkontrolujte, zda je váš spotřebič napájen el. proudem.
Spotřebič nespustí zpracování.	Otočný přepínač je chybně nastaven. ► Před zpracováním nastavte otočný přepínač do polohy O.
Spotřebič nespustí zpracování nebo se během zpracování vypne.	Příliš velké zpracovávané množství nebo příliš dlouhá doba zpracování. ► Nastavte otočný přepínač na O. ► Snižte množství přísad. ► K deaktivaci pojistky proti přetížení nechte spotřebič vychladnout. Spotřebič nebo příslušenství je blokováno. ► Nastavte otočný přepínač na O. ► Odstraňte blokádu. Je aktivován bezpečnostní systém. ► Odstraňte příčinu, která způsobila zastavení spotřebiče. → <i>"Bezpečnostní systémy", Strana 33</i>
Nelze stisknout uvolňovací tlačítko.	Na červeném pohonu 3 je umístěno příslušenství. ► Z pohonu 3 sejměte příslušenství.
Profesionální šlehač metla se dotýká mísy nebo potraviny nejsou řádně promíchané.	Vzdálenost od mísy není správně nastavená. ► Opravte jemné nastavení profesionální šlehač metly. → <i>"Přesné nastavení profesionální šlehač metly", Strana 32</i>
Na displeji se zobrazí kód chyby, např. "E9025".	Elektronika rozpoznala chybu. 1. Nastavte otočný přepínač na O a vytáhněte síťovou zástrčku. 2. Síťovou zástrčku opět zapojte do zásuvky. 3. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte zákaznický servis. → <i>"Zákaznický servis", Strana 36</i>
Na displeji se zobrazí "Vložte mísu".	Miska není vložená nebo není správně zajištěná. ► Vložte mísu a otočte s ní proti směru hodinových ručiček až na doraz.
Na displeji se zobrazí "Zkontrolujte polohu ramene".	Výklopné rameno správně nezapadlo nebo se uvolnilo. 1. Nastavte otočný přepínač na O. 2. Pohybujte výklopným ramenem tak, až správně zapadne.
Na displeji se zobrazí "Motor automaticky zastaven".	Možné jsou různé příčiny. 1. Nastavte otočný přepínač na O. 2. Pokud chyba přetrvává, kontaktujte zákaznický servis. → <i>"Zákaznický servis", Strana 36</i>
Na displeji se zobrazí "Restartovat funkci Tara".	Kalibrace váhy se nezdařila. 1. Umístěte spotřebič na rovnou, čistou pracovní plochu bez vibrací. 2. Ujistěte se, že pod spotřebičem nejsou žádné předměty. 3. Stisknutím  znovu spusťte kalibraci a během kalibrace se spotřebiče nedotýkejte.

Závada	Příčina a řešení závady
Na displeji se zobrazí "Max. hmotnost dosažena".	Hmotnost je vyšší než rozsah měření váhy. 1. Při používání váhy dodržujte maximální hmotnost 5000 g nebo 11,00 lb. 2. Snižte celkovou hmotnost, která se má zvážít.
Na displeji se zobrazí "Min. hmotnost dosažena".	Hmotnost je nižší než rozsah měření váhy. 1. Při používání váhy dodržujte minimální hmotnost 5 g nebo 0,01 lb. 2. Zvyšte celkovou hmotnost, která se má zvážít.
	Spotřebič není správně nastavený. 1. Umístěte spotřebič na rovnou, čistou pracovní plochu bez vibrací. 2. Ujistěte se, že pod spotřebičem nejsou žádné předměty.

Průběhový krouhač s kostičkovačem

Bezpečnost

Příslušenství používejte pouze:

- na krájení, krouhání a strouhání potravin.
- pro krájení potravin ve formě kostek.
- ▶ Krájecí, krouhací a strouhací kotouče uchopujte pouze za plastovou část uprostřed.
- ▶ Ostrých nožů a hran se nikdy nedotýkejte holýma rukama.
- ▶ Kotouč nože a krájecí mřížku uchopte pouze za plast.
- ▶ Čepelí se nikdy nedotýkejte holýma rukama.
- ▶ Pokud kotouč nože nepoužíváte, vždy na něj nasadte ochranu nože.
- ▶ Nesahejte do plnicí šachty.
- ▶ Při posouvání potravin používejte pouze pěchovadlo.

Zabránění věcným škodám

- ▶ Nezpracovávejte potraviny, které obsahují tvrdé části, např. kosti, chrupavky nebo pecky.
- ▶ Do plnicí šachty nebo krytu nevstupte žádné předměty, např. vařečky.
- ▶ Před použitím zkontrolujte, zda se v plnicí šachtě a krytu nenachází cizí tělesa.
- ▶ Pomocí pěchovadla nevyvíjejte nadměrný tlak.

- | | |
|---|---|
| 1 | Pouzdro |
| 2 | Nosič kotouče |
| 3 | Víko s integrovanou plnicí šachtou |
| 4 | Pěchovadlo a odměrka |
| 5 | Krájecí oboustranný kotouč silný/tenký |
| 6 | Oboustranný krouhací kotouč hrubý/jemný |
| 7 | Strouhací kotouč, jemný |

Seznámení

Přehled

→ Obr. **27**

8	Strouhací kotouč, hrubý ¹
9	Kotouč na asijskou zeleninu ¹
10	Kotouč na bramborové hranolky ¹
11	Krájecí kotouč superCut ¹
12	Základní nosič
13	Krájecí mřížka
14	Kotouč nože
15	Ochrana nože
16	Čistič krájecí mřížky

Symbols

Symbol	Popis
	Dodržujte pokyny v návodu k použití.
	Nesahejte do plnicí šachty.
	Vložení vložky kráječe kostek
	Nasadte kryt
	Značka polohy na pouzdře

Krájecí, krouhací a strouhací kotouče

Označení	Použití
Krájecí oboustranný kotouč silný/tenký 	Krájení potravin na silné nebo tenké plátky, např. ovoce a zelenina. Označení: ■ 1 = silné plátky ■ 3 = tenké plátky Poznámka: Není vhodné na zpracování tvrdých sýrů, chleba, housek nebo čokolády. Tip: Vařené brambory krájejte až po vychladnutí.
Oboustranný krouhací kotouč hrubý/jemný 	Krouhání potravin na hrubé nebo jemné kousky, např. ovoce, zelenina nebo sýry, jako gouda nebo edamer. Označení: ■ 2 = hrubá strana ■ 4 = jemná strana Poznámka: Není vhodné na zpracování ořechů nebo tvrdých sýrů, např. parmesánu.

Označení	Použití
	Tip: Měkké sýry strouhejte pouze na straně pro hrubé krouhání.
Strouhací kotouč, jemný 	Krouhání potravin na středně jemné kousky, např. syrové brambory nebo tvrdé sýry, jako parmesán. Poznámka: Není vhodné na zpracování měkkých a krájených sýrů.
Strouhací kotouč, hrubý 	Hrubé krouhání potravin, např. syrové brambory na knedlíky nebo bramboráky.
Kotouč na asijskou zeleninu 	Řezání potravin na jemné nudličky, např. ovoce a zelenina.
Kotouč na bramborové hranolky 	Krájení syrových brambor na hranolky.
Krájecí kotouč superCut 	Krájení potravin na silné nebo tenké plátky, např. ovoce a zelenina. Tip: Obzvláště vhodný pro velmi měkké a velmi vláknité potraviny, např. přezrálá rajčata nebo řapíkatý celer.

Pojistka proti přetížení

Pojistka proti přetížení zabrání tomu, aby nedošlo k poškození motoru a jiných součástí příliš vysokým zatížením.

→ "Odstranění poruch", Strana 40

¹ V závislosti na modelu

Ovládání

Všeobecné tipy

Vložka kráječe kostek je vhodná ke krájení následujících potravin ve formě kostek:

- syrová nebo vařená zelenina, např. brambory, karotka, okurky, rajčata, paprika, cibule
- ovoce, např. banány, jablka, hrušky, broskve, jahody, meloun, kiwi
- tvrdý sýr, vejce vařená na tvrdo nebo měkký salám, např. mortadella

Pokyny pro zpracování:

- Nezpracovávejte příliš zralé ovoce nebo zeleninu, mohla by z nich vytékat šťáva.
- Uvařené potraviny nechejte před krájením vychladnout, protože jsou potom pevnější a výsledek krájení tak bude lepší.
- Před zpracováním odstraňte z ovoce, např. z jablek nebo broskví, pecky a jádérka.
- Při větším nebo menším tlaku na pěchovadlo se délka dílků mění.
- Vložka kráječe kostek není vhodná pro krájení velmi měkkých sýrů nebo krájených sýrů, jako je např. mozzarella, ovčí sýr, gouda, eidam.
- Při zpracování tvrdého sýra, např. ementálu, nezpracovávejte více než 3 kg v jednom cyklu.
- Nezpracovávejte zmrazené potraviny.

Poznámky

- Nedodržení těchto pokynů může vést k poškození vložky kráječe kostek, krájecí mřížky a kotouče nože.
- V případě nesprávného účelu použití, změny nebo chybného použití je odpovědnost za případné škody vyloučena. Vylučujeme také odpovědnost za škody vzniklé následkem zpracování neschválených potravin, např. tupé nebo deformované nože.

Příprava průběhového krouhače

→ Obr. 28 - 35

Příprava kráječe kostek

→ Obr. 36 - 43

Zpracování potravin

Poznámka: Příslušenství je možné používat jen se správně nasazenou mísou.

Tipy

- K obdržení optimálních výsledků zpracovávejte tenké řezané potraviny po svazcích.
- Mísu můžete vyjmout a vyprázdit bez sejmутí příslušenství.

→ Obr. 44 - 47

Ukončení zpracování

→ Obr. 48 - 53

Přehled čištění

Po použití ihned všechny součásti vyčistěte, aby nedocházelo k zasychání zbytků.

Očistěte jednotlivé díly podle údajů uvedených v tabulce.

→ Obr. 54

Příklady použití

Dodržujte údaje a hodnoty uvedené v tabulce.

→ Obr. 55

→ Obr. 56

Odstranění poruch

Zpracované potraviny nepadají do mísy.

Výstupní otvor nebo pouzdro je ucpané.

1. Ukončete zpracování a odpojte síťovou zástrčku.
2. Sejměte příslušenství.
3. Rozeberte příslušenství a odstraňte ucpání.

Kotouč se neatácí, i když základní spotřebič běží.

Kryt není správně nasazen a nezapadl.

- Zkontrolujte, zda je kryt správně namontován.

Došlo k přetížení příslušenství a zlomu osy nosiče kotouče v místě žádaného zlomu. Náhradní díly s místem žádaného zlomu nejsou součástí našich záručních povinností.

- Nový nosič kotouče je k dostání v zákaznickém servisu pod obj. č. 10000314.

Láhev na pití ToGo s držákem nože

Bezpečnost

Příslušenství používejte pouze:

- k mixování ovoce a zeleniny při přípravě smoothie.
- ▶ Čepelí se nikdy nedotýkejte holýma rukama.
- ▶ Pozor při manipulaci s ostrými řeznými noži, při vyprazdňování nádoby a při čištění.
- ▶ Při plnění horkých tekutin do stolního mixéru buďte opatrní, náhle může unikat horká pára.
- ▶ Při zpracování horkých potravin buďte opatrní.
- ▶ V mixovací nádobě To-Go nezpracovávejte potraviny o teplotě vyšší 50 °C.

Zabránění věcným škodám

- ▶ V mixovací nádobě To-Go s nástavcem s nožem neskladujte cizí předměty.
- ▶ Mixovací nádobu To-Go s nástavcem s nožem nikdy nepoužívejte v mikrovlnné nebo pečicí troubě.
- ▶ Nástavec s nožem nikdy nepokládejte čepelemi dolů.

Seznámení

Přehled

→ Obr. **57**

1	Nástavec s nožem To-Go
2	Mixovací nádoba To-Go
3	Těsnění
4	Víko s uzavíratelným otvorem na pití

Symbols

Symbol Popis

 Značky polohy

Ovládání

Mixování potravin s mixovací nádobou To-Go

→ Obr. **58** - **66**

Přehled čištění

Po použití ihned všechny součásti vyčistěte, aby nedocházelo k zasychání zbytků.

Očistěte jednotlivé díly podle údajů uvedených v tabulce.

→ Obr. **67**

Příprava čištění

Sestavené díly před čištěním oddělte.

→ Obr. **68** - **69**

Příklady použití

Dodržujte údaje a hodnoty uvedené v tabulce.

→ Obr. **70**

Poznámka

Omezení pro mixování:

- Nepřipravujte těsto na palačinky a majonézu.
- Nedrťte potraviny jako mandle, cibuli, petržel a maso.
- Pevné potraviny míchejte s dostatečným množstvím tekutin.
- Potraviny přidávejte v následujícím pořadí: Tekutiny, suché produkty, čerstvé ovoce a zelenina, listová zelenina, mražené ovoce a zelenina, led.
- Před mixováním nakrájejte potraviny na přibližně 1 cm velké kostky.
- Pro optimální výsledky zpracovávejte minimálně 200 g potravin.

Odstranění poruch

Smontovanou mixovací nádobu To-Go nelze nasadit na základní spotřebič.

Nástavec s nožem To-Go není správně přišroubovaný a bezpečnostní uzávěr zabíjeje nasazení.

- Nástavec s nožem To-Go otočte až na doraz ve směru pohybu hodinových ručiček.
→ Obr. 60
- Značky ▼ a ▲ musí být vzájemně vyrovnány.

Víko na mixovací nádobě To-Go netěsní.

Chybí těsnění ve víčku.

- Nasadte těsnění.

Sekáček

Bezpečnost

Příslušenství používejte pouze:

- Na mletí a rozmělnění malého množství koření, např. pepře, římského kmínu, jalovce, skořice, suchého anýzu nebo šafránu.
- Ke krájení tvrdých sýrů, cibule, bylinek, česneku, ovoce, zeleniny.
- Čepelí se nikdy nedotýkejte holýma rukama.
- Pozor při manipulaci s ostrými řeznými noži, při vyprazdňování nádoby a při čištění.

Zabránění věcným škodám

- Nádobu drtiče nikdy nepoužívejte v mikrovlnné nebo pečicí troubě.
- Nástavec s nožem nikdy nepokládejte čepelí dolů.

Seznámení

Přehled

→ Obr. 71

- 1 Vložka nože s nožem kráječe a mlýnku
- 2 Nádoba s univerzálním drtičem

Symbody

Symbol Popis

 Značky polohy

Ovládání

Zpracování potravin univerzálním drtičem

→ Obr. 72 - 79

Přehled čištění

Po použití ihned všechny součásti vyčistěte, aby nedocházelo k zasychání zbytků. Očistěte jednotlivé díly podle údajů uvedených v tabulce.

→ Obr. 80

Příklady použití

Dodržujte údaje a hodnoty uvedené v tabulce.

→ Obr. 81

Poznámka

Omezení pro mixování:

- V univerzálním drtiči nikdy nezpracovávávejte tekutiny nebo velmi tekuté potraviny.
- Nemelte velmi suché nebo pevné potraviny, které jsou větší než kávová zrna. Nevhodné potraviny jsou např. muškátový oříšek a suchý zázvor.
- Rozmělněte maximálně 50 g pevných potravin při maximální rychlosti na maximálně 1 s nebo 1 - 5 impulzů, není-li v tabulce receptů uvedeno jinak.
- Nemelte cukr, kávová zrna nebo pšenici.

- Nekrájejte kostky ledu.
- Univerzální drtič není vhodný k výrobě ořechových pomazánek.
- Univerzální drtič není vhodný pro jemné rozmělnění masa, např. pro bolognese.

Odstranění poruch

Smontovaný univerzální drtič nelze nasadit na základní spotřebič.

Nástavec s nožem není správně přišroubovaný a bezpečnostní uzávěr zamezuje nasazení.

- ▶ Nástavec s nožem otočte až na doraz ve směru pohybu hodinových ručiček.
→ Obr. 74
Značky ▼ a ▲ musí být vzájemně vyrovnány.

Nástavec na mlýnek na maso

Bezpečnost

Příslušenství používejte pouze:

- k sekání syrových nebo vařených potravin, např. masa, ryb a zeleniny.
- pro další použití, která jsou popsána v tomto návodu.
- ▶ Ruce, vlasy, oděv a ostatní předměty neumísťujte do blízkosti rotujících dílů.
- ▶ Nesahejte do plnicí šachty.
- ▶ Při posunování potravin používejte pouze pěchovadlo.
- ▶ Příslušenství používejte jen s dodaným univerzálním adaptérem.

Zabránění věcným škodám

- ▶ Nezpracovávejte potraviny, které obsahují tvrdé části, např. kosti, chrupavky nebo pecky.
- ▶ Nezpracovávejte zmrazené potraviny.
- ▶ Do plnicí šachty nebo krytu nevsunujte žádné předměty, např. vařečky.
- ▶ Před použitím zkontrolujte, zda se v plnicí šachtě a krytu nenachází cizí tělesa.

Seznámení

Přehled

→ Obr. 82

A Nástavec na mlýnek na maso

B Univerzální adaptér

C Děrované kotouče¹

D Nástavec na kibbeh¹

E Nástavec plničky salámů¹

F Nástavec na výrobu stříkaného pečiva¹

G Kotouče na těstoviny¹

1 Pouzdro s kovovými komorami

2 Kolík k vyrovnání vložek

3 Plnicí miska

4 Stavěcí nožka, výškově nastavitelná

5 Dopravní šnek se spojkou

6 Nůž

7 Děrovaný kotouč, střední

8 Šroubovací prstenec

9 Pěchovadlo s přihrádkou a víkem

10 Aretační páčka

11 Uvolňovací tlačítko

¹ V závislosti na modelu

12	Uchycení a pohon pro nástavce
13	Děrovaný kotouč, hrubý
14	Děrovaný kotouč, jemný
15	Kónický prstenec na nástavec na kibbeh
16	Trubička na kibbeh
17	Ložiskový kroužek pro plničku salámů
18	Tryska plničky salámů
19	Nosný prstenec pro nástavec na výrobu stříkaného pečiva
20	Držák formovacího plechu
21	Formovací plech
22	Kotouč na fusilli
23	Kotouč na makarony
24	Kotouč na cellentani
25	Kotouč na ditaloni rigati
26	Kotouč na rigatoni

Symbols

Symbol Popis



Nesahejte do plnicí šachty.

Pojistka proti přetížení

Pojistka proti přetížení zabrání tomu, aby nedošlo k poškození motoru a jiných součástí příliš vysokým zatížením.

→ "Odstranění poruch", Strana 46

Ovládání

Příprava základního spotřebiče a patky

Tip: Pro upevnění masomlýnku na levou stranu spotřebiče nasadte univerzální adaptér otočený o 180°.

→ Obr. 83 - 86

Příprava nástavce na mlýnek na maso

→ Obr. 87 - 93

Zpracování potravin v nástavci na mlýnek na maso

Poznámka: Dodržujte doporučení rychlosti a další informace.

→ Obr. 94 - 97

Ukončení zpracování

→ Obr. 98 - 100

Další použití

K umožnění dalších použití kombinujte díly příslušenství s díly nástavce na mlýnek na maso.

Sestavení nástavce plničky salámů

Nástavec plničky salámů je vhodný pro plnění umělých nebo přírodních střívek masovou hmotou a pro tvarování šišek, např. na čevabčiči.

→ Obr. 101 - 104

Smontování nástavce na kibbeh

Nástavec na kibbeh je vhodný pro tvarování těstovinových taštiček nebo dutých šišek z mletého masa.

→ Obr. 105 - 108

Sestavení nástavce na výrobu stříkaného pečiva

Nástavec na výrobu stříkaného pečiva je vhodný k tvarování těsta na cukroví nebo křehkého těsta.

→ Obr. 109 - 112

Smontování nástavce s kotouči na těstoviny

Kotouče na těstoviny jsou vhodné pro tvarování následujících tvarů těstovin: fusilli, makarony, cellentani, ditaloni rigati a rigatoni.

Poznámka: Kotouče na těstoviny používejte pouze s vhodným krytem.

→ Obr. 113 - 116

Příklady použití

Doporučení rychlosti

K dosažení optimálních výsledků dodržujte doporučení rychlosti.

Nastavení	Použití
7	Zpracování potravin mlýnkem na maso.
3-4	Použijte plničku salámů.
1-2	Použijte nástavec na kibbeh.
1-2	Zpracujte těsto nástavcem na výrobu stříkaného pečiva.

Nastavení	Použití
7	Použijte kotouče na těstoviny.

Pokyny pro použití

Nástavec na mlýnek na maso

- Pro dosažení jemnější konzistence potravin proces mletí zopakujte nebo postupně použijte různé děrované kotouče (hrubý, střední a jemný).

Použití děrovaných kotoučů:

- **Jemný děrovaný kotouč** na vařené kuřecí, vepřové, hovězí maso, vařená játra, vařené ryby na polévky; syrové vepřové a hovězí maso na sekanou; syrová játra, maso a slaninu na játrovku; vepřové maso na métský salám
- **Střední děrovaný kotouč** na vepřové a hovězí maso na paštiky a salám cervelat
- **Hrubý děrovaný kotouč** na pečené vepřové maso na gulášovou polévku; zbytky na zapékané pokrmy, např. z pečeně nebo salámu

Příklady receptů

Kibbeh

Těstovinová taštička

- 500 g jehněčího, nakrájeného na proužky
- 500 g pšeničného bulguru, omytého a okapaného
- 1 malá nakrájená cibule

Příprava

- V masomlýnku s jemným děrovaným kotoučem střídavě namelte jehněčí maso a pšeničný bulgur.
- Přidejte cibuli a těsto řádně promíchejte.
- Směs ještě dvakrát zpracujte masomlýnkem.

Příbrava kibbehů

- Směs na těstovinové taštičky zpracujte pomocí nástavce na kibbeh.
- Duté těsto nakrájejte na kousky o délce 7,5 cm.
- Jeden konec taštičky stlačte.
- Do taštičky dejte trochu náplně a stlačte druhý konec.
- Zahřejte olej na 180 °C a kibbeh smažte dozlatova cca 6 minut.

Těstoviny

- Připravte si kuchyňský robot s požadovaným kotoučem na těstoviny.
- Otočný spínač nastavte na stupeň 7.
- Jednotlivé kousky těsta dávejte do plnicí misky a pěchovadlem je posouvejte dolů.
- Vytvarované těsto odeberte a znovu ho dejte do plnicí misky, bude tak obzvláště vláčné.
- Po druhém zpracování odřízněte těstoviny nožem přímo u šroubovacího prstence na požadovanou délku.
- Těstoviny položte na pomoučenou balvňenou utěrku nebo prkénko.

Tip: Pro uskladnění nechte čerstvé těstoviny usušit.

Stříkané pečivo

- Připravte kuchyňský robot s nástavcem na výrobu stříkaného pečiva a nastavte požadovaný tvar.
- Otočný spínač nastavte na stupeň 1–2.
- Jednotlivé kousky těsta dávejte do plnicí misky a pěchovadlem je posouvejte dolů.
- Těsto odřízněte nožem přímo u šroubovacího prstence na požadovanou délku.
- Stříkané pečivo položte na plech na pečení vysypaný moukou nebo vyložený pečicím papírem.

Poznámka: Abyste zachovali požadovaný tvar, nesmí být těsto příliš měkké.

Přehled čištění

Po použití ihned všechny součásti vyčistěte, aby nedocházelo k zasychání zbytků. Očistěte jednotlivé díly podle údajů uvedených v tabulce.

→ Obr. **117**

Uložení jednotlivých součástí

- Po vyčištění uložte suché součásti do přihrádky v pěchovadle.
→ Obr. **118**

Odstranění poruch

Nedochází ke zpracování potravin přesto, že základní spotřebič běží.

Došlo k přetížení spojky dopravního šneku a jejímu zlomení v místě žádaného zlomu.

Poznámka: Náhradní díly s místem žádaného zlomu nejsou součástí našich záručních

povinností. Nová spojka je k dostání v zákaznickém servisu pod obj. č. 10001090.

1. Uvolněte šroub a vyjměte defektní spojku.
→ Obr. **119**
2. Vložte novou spojku a sešroubujte.
→ Obr. **120**

Lis na citrusy

Bezpečnost

Příslušenství používejte pouze:

- pro lisování citrusových plodů.

Seznámení

Přehled

→ Obr. **121**

1 Nádoba

2 Sítko s lisovacím kuželem

Ovládání

Příprava lisu na citrusy

→ Obr. **122** - **125**

Lisování citrusů

→ Obr. **126** - **131**

Přehled čištění

Po použití ihned všechny součásti vyčistěte, aby nedocházelo k zasychání zbytků.

Poznámka: Chcete-li odstranit nečistoty zpod rukojeti, stiskněte tlačítko na konci rukojeti a rukojeť vyjměte.

Očistěte jednotlivé díly podle údajů uvedených v tabulce.

→ Obr. **132**

Obsah

Univerzálny kuchynský robot	47	Sekáčik	61
Priebehový krájač s kockovačom ze-		Nadstavec mlynček na mäso	62
leniny	57	Lis na citrusy	65
Fľaša na pitie ToGo s držiakom noža ..	60		

Univerzálny kuchynský robot

Bezpečnosť

- Starostlivo si prečítajte tento návod.
- Rešpektujte všetky ďalšie návody pri používaní dodaného alebo doplnkového príslušenstva.
- Návod, ako aj ďalšie informácie o produkte uschovajte pre neskoršie použitie alebo ďalšieho majiteľa.
- Nepripájajte spotrebič, ak došlo k poškodeniu počas prepravy.

Tento spotrebič používajte len:

- s originálnymi dielmi a príslušenstvom.
- na miešanie, miesenie a šľahanie potravín.
- na ďalšie spôsoby používania, ktoré sú opísané v návode priloženom k dodávanému alebo voliteľnému príslušenstvu.
- pod dozorom.
- pre množstvá bežne spracúvané v domácnosti a pri bežných časoch spracovania.
- v súkromných domácnostiach a v uzavretých priestoroch domáceho prostredia pri izbovej teplote.
- maximálne do výšky 2000 m nad morom.

Odpojte spotrebič od elektrickej siete po každom použití, alebo ak je spotrebič bez dozoru, pred jeho zmontovaním, rozoberaním alebo čistením, keď sa približujú rotujúce diely, ako aj v prípade poruchy.

Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami iba vtedy, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené o bezpečnej obsluhu spotrebiča a porozumeli prípadným nebezpečenstvám.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti.

Spotrebič nesmú používať deti. Deti sa musia zdržiavať v bezpečnej vzdialenosti od spotrebiča a prírodného vedenia.

- ▶ Nikdy nepoužívajte poškodený spotrebič.
- ▶ Nikdy nepoužívajte spotrebič s prasknutým alebo zlomeným povrchom.
- ▶ Nikdy neťahajte za sieťové prírodné vedenie, keď ho chcete odpojiť od elektrickej siete. Vždy odpojte sieťovú zástrčku sieťového prírodného vedenia.
- ▶ Keď je spotrebič alebo sieťové prírodné vedenie poškodené, okamžite vytiahnite zástrčku sieťového prírodného vedenia alebo vypnite poistku v poistkovej skrini.
- ▶ Zavolajte na zákaznícky servis. → *Strana 56*
- ▶ Spotrebič pripojte a prevádzkujte len podľa údajov na výrobnom štítku.
- ▶ Spotrebič môže opravovať iba príslušne vyškolený personál.
- ▶ Pri oprave spotrebiča sa smú používať len originálne náhradné súčiastky.
- ▶ Keď sa poškodí sieťový prípojný kábel tohto spotrebiča, musí ho vymeniť výrobca alebo jeho zákaznícky servis alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo ohrozeniam.
- ▶ Spotrebič ani napájací kábel nikdy neponárajte do vody ani ho neumývajte v umývačke riadu.
- ▶ Spotrebič používajte iba v uzavretých priestoroch.
- ▶ Nikdy nevystavujte spotrebič vysokým teplotám alebo vlhkosti.
- ▶ Na čistenie spotrebiča nepoužívajte parný čistič ani vysokotlakový čistič.
- ▶ Sieťové prírodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami spotrebiča alebo tepelnými zdrojmi.
- ▶ Sieťové prírodné vedenie sa nikdy nesmie dostať do kontaktu s ostrými špicami alebo hranami.
- ▶ Nikdy neohýbajte, nestláčajte ani nevymieňajte sieťové prírodné vedenie.
- ▶ Nikdy neumiestňujte spotrebič na horúce povrchy ani do ich blízkosti.
- ▶ Ruky, vlasy, oblečenie a iné predmety držte preč od rotujúcich častí.
- ▶ Nástroje a príslušenstvo nasadzujte a odoberajte len vtedy, keď je pohon zastavený a spotrebič je odpojený.
- ▶ Pred výmenou nástrojov alebo čistením spotrebič vypnite a odpojte ho od elektrickej siete.
- ▶ Nástroje používajte, len keď je nasadená misa a veko a ochranné kryty pohonu sú pripevnené.

- ▶ Počas spracovania nikdy neotvárajte otočné rameno.
- ▶ Nikdy nezostavujte príslušenstvo na základnom spotrebiči.
- ▶ Príslušenstvo nasadzujte a odoberajte len vtedy, keď je pohon zastavený a spotrebič je odpojený.
- ▶ Príslušenstvo používajte len vtedy, ak je kompletne zmontované.
- ▶ Príslušenstvo používajte len v príslušnej určenej pracovnej polohe.
- ▶ Časti, ktoré vykazujú praskliny alebo iné poškodenia alebo nie sú správne usadené sa musia vymeniť za originálne náhradné diely.
- ▶ Pri sklopení výklopného ramena nikdy nesiahajte do telesa alebo misky.
- ▶ Obalový materiál uchovávajte mimo detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa s obalovým materiálom.
- ▶ Drobné časti uchovávajte mimo dosahu detí.
- ▶ Nenechajte deti hrať sa drobnými dielmi.
- ▶ Dodržiavajte pokyny týkajúce sa čistenia.
- ▶ Plochy, ktoré prichádzajú do styku s potravinami, vyčistite pred každým použitím.

Zabránenie vecným škodám

- ▶ Nikdy nepoužívajte rôzne pohony súčasne.
- ▶ Rešpektujte farebné označenie príslušenstva a pohonu.
- ▶ Nikdy nepoužívajte spotrebič dlhšie než je potrebné.
- ▶ Spotrebič nikdy neprevádzkujte v chode naprázdno.
- ▶ Nikdy nepoužívajte originálne diely a príslušenstvo s inými spotrebičmi.
- ▶ Neprekračujte maximálne množstvá spracovania.
- ▶ Pred použitím misky skontrolujte, či sa v nej nenachádzajú cudzie predmety.
- ▶ Neumiestňujte spotrebič na pohyblivé alebo vibrujúce povrchy.

2	Veľká misa na miesenie, 6,0 litrov
3	Veko s integrovaným plniacim hrdlom
4	Ochranný kryt pre pohon 2
5	Ochranný kryt pre pohon 3
6	Svetelný krúžok
7	Otočný prepínač
8	Výklopné rameno
9	Tlačidlo pre odblokovanie výklopného ramena
10	Pohon 2, žltý
11	Pohon 3, červený
12	Hlavný pohon, čierny

Oboznámenie sa

Prehľad

Po vybalení skontrolujte všetky diely na eventuálne poškodenia vzniknuté pri preprave a úplnosť pri dodaní.

→ **Obrázok 1**

1	Ovládací panel
---	----------------

13	Výrezy pre misu
14	Uloženie kábla
15	Malá misa na miesenie, 5,3 litrov ¹
16	Profesionálne hnetacie háky
17	Profesionálna šľahacia metlička
18	Profesionálna miešacia metlička Flexi

Otočný spínač

Symbol	Opis
	Zastavte spracovanie.
	V závislosti od použitia: ■ Potraviny primiešajte pri najnižšej rýchlosti. ■ Spustíte automatický program.
1	Nízka rýchlosť
7	Maximálna rýchlosť
M	Momentové spínanie: najvyššia rýchlosť, kým je otočný prepínač v tejto polohe

Tip: Rýchlosť môžete meniť kedykoľvek počas spracovania alebo môžete spracovanie prerušiť.

Svetelný krúžok

Svetelný krúžok na otočnom spínači vás informuje o prevádzkovom stave vášho spotrebiča.

Zobrazenia na displeji	Stav
Svetelný krúžok svieti a spracovanie beží.	Spotrebič nefunguje správne.
Svetelný krúžok blík a spracovanie nie je možné spustiť alebo v ňom pokračovať.	■ Je aktivovaný bezpečnostný systém. ■ Na spotrebiči sa vyskytla chyba.

Tip: Ďalšie informácie nájdete na tu:
→ "Bezpečnostné systémy", Strana 52
→ "Odstránenie porúch", Strana 56

Ovládací panel

→ Obrázok 2

1	Váha
---	------

2	Časovač
3	Tlačidlo naspäť
4	Displej
5	Tlačidlo zap./vyp.
6	Tlačidlo OK
7	Navigačný krúžok

Tlačidlá funkcií

Symbol	Funkcia
	Použite váhu a nastavte ju na 0 (tarovanie).
	Použite časovač.
	Vráťte sa späť do menu.
	Zapnite alebo vypnite indikátor.
OK	Potvrďte výber alebo zadanie.

Poznámka: Tlačidlá ovládajte prstami a bez kuchynskej chňapky. Tlačidlá môžete ovládať predmetmi, napr. varechou.

Navigačný krúžok

Navigačný krúžok je okrúhla plocha citlivá na dotyk na ovládacom paneli.

Na navigáciu do menu alebo do hodnot položte prst do prehĺbeného krúžka a pomaly pohybujte v tvare.

Pohyb v smere hodinových ručičiek:

- V menu listujte smerom nadol.
- Zväčšíte hodnoty.

Pohyb v protismere hodinových ručičiek:

- V menu listujte smerom nahor.
- Zmenšíte hodnoty.

Displej

Displej zobrazuje možnosti výberu, nastavenia a hodnoty, ako aj hlásenia k prevádzkovému stavu.

Poznámka: Keď spotrebič určitý čas neobsluhujete, indikátor sa automaticky vypne. Na opätovné aktivovanie indikátora stlačte tlačidlo zap./vyp., otočte otočný prepínač alebo pohybujte otočným ramenom.

¹ Podľa modelu

Výklopné rameno a pohony

Keď sa stlačí tlačidlo pre odblokovanie, výklopné rameno sa dá presunúť do požadovanej polohy.

→ **Obrázok 3**

Príprava:

- Misu nasadíte alebo odoberte
- A** ■ Upevníte alebo odstránite veko
- Nadstavec nasadíte alebo odoberte
- Do misy pridajte väčšie množstvo

Hlavný pohon:

Spracovanie potravín pomocou nadstavcov

Plocha na váženie:

Použite váhu

Pohon 2:

Použite príslušenstvo, napr. Krájač

Pohon 3:

Použite príslušenstvo, napr. Nádoba na mixovanie To-Go

Hlavný pohon s univerzálnym adaptérom:

Použite príslušenstvo, napr. Mlynček na mäso

Hlavný pohon:

Použitie Výrobník ľadu

Poznámka: Výklopné rameno je vybavené funkciou EasyArm Lift. Táto funkcia podporuje pohyb výklopného ramena smerom nahor.

Náradie

Náradie Používanie



Profesionálne hnetacie háky

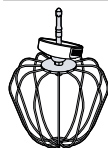
- Hnetanie cesta, napr. kysnutého cesta, cesta na chlieb, pizzu, cestoviny, pečivo.
- Primiešanie potravín do cesta, napr. semienok.



Profesionálna miešacia metlička Flexi

- Miešanie cesta, napr. cesto na koláč, ovocný koláč.
- Primiešanie potravín do cesta, napr. hrozienok, kusov čokolády.

Náradie Používanie



Profesionálna šľahacia metlička

- Šľahanie snehu z bielkov a smotany (minimálne s obsahom tuku 30%).
- Miešanie ľahkého cesta, napr. piškótové cesto.

Presné nastavenie profesionálnej šľahacej metličky

Upravte presné nastavenie vzdialenosti medzi misou a profesionálnou šľahacou metličkou.

Poznámka: Profi šľahacia metlička je z výroby nastavená tak, aby optimálne premiešala potraviny.

Úprava nastavení nadstavcov

- Nikdy nepoužívajte nadstavec, ktorý sa dotýka misy.

Požiadavky

- Sieťová zástrčka nie je pripojená.
 - Výklopné rameno je otvorené.
 - Profesionálna šľahacia metlička je nasadená.
 - Misa je nasadená.
1. Šľahaciu metličku pridržiňte rukou za spodnú časť a uvoľnite poistnú maticu pomocou vidlicového kľúča v smere hodinových ručičiek.

→ **Obrázok 4**

2. Na zmenu nastavenia otočte nástroj do požadovaného smeru.

→ **Obrázok 5**

Optimálne nastavenie	Odstup od misy cca 2,5 mm
Otáčanie v smere hodinových ručičiek	Nadvihnutie nástroja
Otáčanie proti smeru hodinových ručičiek	Spustenie nástroja

3. Stlačte tlačidlo na odblokovanie a zatlačte výklopné rameno smerom nadol, aby zacvaklo.
4. Skontrolujte nastavenie.
5. Stlačte tlačidlo na odblokovanie a zdvihnite výklopné rameno, aby zacvaklo.
6. Šľahaciu metličku pridržiňte rukou za spodnú časť a zaskrutkujte poistnú maticu.

cu pomocou vidlicového kľúča proti smeru hodinových ručičiek.

Misy na miesenie

V závislosti od modelu sú 2 rôzne misy na miesenie súčasťou dodávky.

Na priestorovo úsporné uskladnenie mís nastohujte malé misy do veľkej misy.

Veľkú misu používajte vždy s pripojeným vekom. Pre malé misy nie je veko vhodné.

Nastavenia

Nastavenie	Opis
Jazyk	Nastavte jazyk displeja.
Príslušenstvo	Aktivujte alebo deaktivujte prístup k automatickým programom pre príslušenstvo. Po deaktivácii príslušenstva sa príslušenstvo neobjaví v hlavnom menu.
Tón	Nastavte hlasitosť zvukových signálov a tónov senzorového tlačidla.
Jednotka	Nastavte jednotku váhy.
Jas	Nastavte jas displeja.
Režim spánku	Nastavte čas trvania, po ktorom sa má indikátor stlmiť.
Čas pohotovostného režimu	Nastavte čas trvania, po ktorom sa má indikátor prepnúť do pohotovostného režimu.
Výrobné nastavenia	Obnovte výrobné nastavenia na spotrebiči.
Informácie o spotrebiči	Informácie o softvéri spotrebiča.

Bezpečnostné systémy

Poistka proti náhodnému zapnutiu

Poistka proti zapnutiu bráni, aby sa váš spotrebič neúmyselne zapol.

Spotrebič sa dá zapnúť a používať len vtedy, keď je výklopné rameno zapadnuté vo vodorovnej polohe a keď splnený jeden z nasledujúcich predpokladov.

- Misa alebo pripravovač ľadu je nasadený.
- Univerzálny adaptér je hlavnom pohone.

Keď sa výklopné rameno počas spracovania otvorí, spotrebič sa automaticky vypne.

Poistka proti opätovnému zapnutiu

Poistka proti opätovnému zapnutiu bráni, aby váš spotrebič po výpadku prúdu sám spustil spracovanie.

Spotrebič je po výpadku prúdu znovu zapnutý. Spracovanie sa môže znovu spustiť až vtedy, keď sa otočný spínač nastaví na .

Poistka proti preťaženiu

Poistka proti preťaženiu zabraňuje, aby sa motor a ďalšie konštrukčné diely poškodili následkom vysokého zaťaženia.

Poistka výklopného ramena

Poistka výklopného ramena zabraňuje, aby sa výklopné rameno otvorilo, keď je na zadnom pohone pripevnené príslušenstvo.

Zvukový signál

Keď sa vyskytne porucha alebo bezpečnostný systém vypne prístroj, zaznie zvukový signál.

Možnými poruchami sú napr. nesprávne zaplnuté výklopné rameno alebo prehriaty prístroj.

Pred prvým použitím

Inštalácia spotrebiča

1. Spotrebič postavte na stabilnú, rovnú, čistú a hladkú pracovnú plochu.
2. Nastavte potrebnú dĺžku sieťového kábla.
 - Ak chcete kábel skrátiť, posuňte ho do priehradky na uloženie kábla.
 - Ak chcete kábel znova predĺžiť, vytiahnite ho z priehradky na uloženie kábla.
3. Zasuňte sieťovú zástrčku.

Prvé uvedenie do prevádzky

Pri prvom uvedení do prevádzky alebo po obnovení na výrobné nastavenia sa zobrazí výber jazyka a jednotky zobrazenia. Potom nasleduje krátky tutoriál.

- Dodržiavajte pokyny na indikátore a pomocou navigačného krúžka prechádzajte tutoriálom.

Obsluha

Príprava spotrebiča

1. Stlačte tlačidlo na odblokovanie a zdvihnite výklopné rameno, aby zacvaklo.
→ **Obrázok 6**
2. Misu nasadíte do základného spotrebiča.
→ **Obrázok 7**
Dajte pozor na výrezy na základnom spotrebiči.
3. Pootočte misu proti smeru hodinových ručičiek, aby zacvakla na miesto.
→ **Obrázok 8**
4. Veko nastrčte na hlavný pohon tak, aby zacvaklo.
→ **Obrázok 9**
Plniace hrdlo musí smerovať dopredu.
5. Nadstavec zatlačte do hlavného pohonu, aby zacvakol.
→ **Obrázok 10**
Ochranná krytka **[a]** musí kompletne zakrývať hlavný pohon.
6. Pridajte potraviny do misy.
→ **Obrázok 11**
7. Stlačte tlačidlo na odblokovanie a zatlačte výklopné rameno smerom nadol, aby zacvaklo.
→ **Obrázok 12**

Spracovanie potravín pomocou nadstavcov

1. Nastavte otočný spínač späť na požadovanú rýchlosť.
→ **Obrázok 13**
2. Ak chcete potraviny nakrátko spracovať pri najvyššej rýchlosti, otočte otočný prepínač do polohy **M** a podržte ho v tejto polohe na želanú dobu spracovania.
→ **Obrázok 14**
3. V prípade potreby pridajte do plniaceho hrdla ďalšie potraviny počas spracovania.
→ **Obrázok 15**
Na naplnenie väčšieho množstva spotrebič vypnite, otvorte výklopné rameno a pridajte potraviny do misy.
4. Spracúvajte potraviny, kým nedosiahnete želaný výsledok.
5. Otočný spínač nastavte na **O**.
→ **Obrázok 16**
Počkajte na zastavenie spotrebiča.

Ukončenie spracovania

1. Vytiahnite sieťovú zástrčku.
→ **Obrázok 17**
2. Stlačte tlačidlo na odblokovanie a zdvihnite výklopné rameno, aby zacvaklo.
→ **Obrázok 18**
3. Stlačte k sebe obe uvoľňovacie klapky a úplne vytiahnite nadstavec z pohonu.
→ **Obrázok 19**
4. Stiahnite veko z hlavného pohonu.
→ **Obrázok 20**
5. Pootočte misu v smere pohybu hodinových ručičiek a vyberte ju.
→ **Obrázok 21**

Použitie pohonov príslušenstva

Poznámky

- Odstráňte ochranný kryt, aby ste použili príslušenstvo na pohone 2 alebo 3.
- Nepoužívané pohony vždy uzavrite pomocou ochranných krytov.
- Dodržiavajte návod na používanie príslušenstva.

→ **Obrázok 22 - 23**

Časovač

Pomocou časovača môžete potraviny spracovať na vopred nastavený čas. Časovač môžete spustiť aj bez spracovania potravín, napr. na monitorovanie časov odpočinku cesta alebo na monitorovanie časov varenia.

Použitie časovača

1. Ak chcete spustiť časovač, stlačte .
 2. Pomocou navigačného krúžka nastavte minúty a potvrdte pomocou **OK**.
 3. Pomocou navigačného krúžka nastavte sekundy a potvrdte pomocou **OK**.
 4. Ak chcete spracovať potraviny s časovačom, vyberte "Časovač so stupňom" a nastavte otočný prepínač na požadovanú rýchlosť.
- ✓ Na displeji sa zobrazí nastavená rýchlosť a zostávajúci čas spracovania.
 - ✓ Po uplynutí času spotrebič zastaví spracovanie.

5. Otočný spínač nastavte na O.
 6. Na použitie časovača bez spracovania potravín vyberte "Časovač na prípravu vajec" a stlačte OK.
- ✓ Na indikátore sa zobrazí zostávajúci čas trvania.
 - ✓ Po uplynutí času zaznie signálny tón a na displeji sa zobrazí "Hotovo".

Váha

Váš spotrebič je vybavený integrovanou váhou.

V nohách základného spotrebiča sú zabudované 4 snímače hmotnosti.

Výsledok merania môžu skresliť tieto faktory:

- Nohy nepriliehajú na pracovnú plochu správne.
- Pracovná plocha vibruje
- Pod základným spotrebičom sa nachádzajú predmety
- Príliš nízka váha
- Posunutie základného spotrebiča
- Kontakt so základným spotrebičom

Váženie potravín

1. Na spustenie váhy stlačte .
- ✓ Váha sa nakalibruje.
- ✓ Na displeji sa zobrazí „0“ a prednastavená jednotka.
2. Pokiaľ si prajete, dotknite sa navigačného krúžka, vyberte inú zobrazovaciu jednotku a voľbu potvrdte pomocou OK.
- ✓ Váha sa nanovo nakalibruje.
3. Pridajte potraviny do vlozenej misy alebo nasadeného príslušenstva.
- ✓ Na indikátore sa zobrazí množstvo vo zvolenej zobrazovacej jednotke.
4. Ak chcete váhu znovu nastaviť na „0“ a vážiť ďalšie potraviny samostatne, stlačte  a počkajte na kalibráciu.

Tip: Ak je výklopné rameno zaistené vo vodorovnej polohe, na plochu na váženie  môžete postaviť a odvážiť nádoby alebo balenia.

Automatické programy

Automatické programy vám pomáhajú pri spracovaní potravín pomocou nástrojov a pri použití príslušenstva.

Snímače monitorujú spracovanie potravín a ukončia ho automaticky po dosiahnutí vopred nastavenej konzistencie.

Na dosiahnutie optimálnych výsledkov dodržte tieto pokyny:

- Na optimálne premiešanie potravín a správnu funkciu automatických programov musí byť šľahacia metlička správne nastavená.
→ "Úprava nastavení nadstavcov", Strana 51
- Pred prvým použitím automatických programov nechajte nový spotrebič spustený na voľnobeh aspoň 10 minút bez automatického programu.
- Po spustení automatického programu nepridávajte žiadne ďalšie potraviny.
- Už spracované potraviny znova nespacúvajte pomocou automatického programu. Ak výsledok spracovania automatického programu nezodpovedá vašim želaniam, spracujte potraviny ručne, kým nedosiahnete požadované výsledky. Dodržiavajte odporúčané rýchlosti.
→ "Príklady použitia", Strana 55
- Vek, teplota a obsah použitých potravín vplyvajú na potrebný čas a výsledok.
- Spracúvajte len čerstvé vajcia. Automatický program nie je vhodný pre alternatívy, napr. aquafaba alebo proteínový prášok.
- Na vyšľahanie dobrého snehu z bielkov musí byť nástroj a misa čistá, bez mastnoty alebo zvyškov prostriedku na umývanie riadu.
- Pracujte iba so smotanou s teplotou cca 6 °C a obsahom tuku 30 – 36 %.
- Smotana, ktorá už bola zmrazená, sa nedá vyšľahať.
- Na optimálne výsledky po výbere programu "Smotana" nastavte požadovaný druh smotany: "Čerstvá smotana", "Rastlinná smotana" alebo "Bezlaktózová smotana".
- Na šľahanie smotany nepoužívajte teplú misu, napr. vybratú priamo z umývačky riadu.
- Cukor, arómy a iné ingrediencie do smotany alebo snehu z bielkov môžete prímiešať až po ukončení automatického programu.
- Dodržiavajte odporúčané ingrediencie a množstvá.
- Automatické programy pre cestá nie sú určené pre príliš suché cestá. Recepty

na cesto si vyžadujú dostatočný podiel tekutých a mokrých ingrediencií.

- Program "Kysnuté cesto a kvások" preruší miesenie na cca 15 minút, aby cesto mohlo vykysnúť. Následne sa automaticky spustí ďalší proces miesenia. Cesto odoberte až po ukončení programu.
- Pre programy "Trené cesto" a "Krehké cesto" použijete maslo alebo margarín v kockách vo veľkosti 2 cm pri izbovej teplote. So studeným alebo zamrznutým maslom alebo margarínom nedosiahnete požadované výsledky. Jemné cesto nechajte pred pečením odpočívať v chladničke.
- Program "Trené cesto" nie je určený na veľmi tekuté cestá, napr. cesto na palacinky.
- Program "Výrobník zmrzliny" je vhodný iba pre recepty na vanilkovú a čokoládovú zmrzlinu, ako je popísané v návode príslušenstva výrobníka ľadových kociek MUZ9EB1.

Použitie automatických programov

1. V hlavnom menu vyberte pomocou navigačného krúžka "Programy inteligentnej senzoriky" alebo vyberte aktívne príslušenstvo a potvrdte ho pomocou OK.
2. Pomocou navigačného krúžka vyberte požadovaný automatický program, potvrdte voľbu pomocou OK a sledujte pokyny na indikátore.

Prehľad čistenia

Po použití okamžite vyčistíte všetky diely, aby zvyšky neprischli.

- ▶ Nepoužívajte čistiace prostriedky s obsahom alkoholu alebo liehu.
- ▶ Nepoužívajte ostré, špicaté alebo kovové predmety.
- ▶ Nepoužívajte drsné utierky ani čistiace prostriedky.
- ▶ Ovládací panel a displej čistite len vlhkou utierkou z mikrovláken.

Tip: Plastové diely sa môžu zafarbiť, napr. pri spracovávaní mrkvy. Odstráňte zafarbenie mäkkou utierkou a kvapkou jedlého oleja.

Jednotlivé diely vyčistíte podľa údajov v tabuľke.

→ **Obrázok 24**

Príklady použitia

Poznámky

- Na dôkladné premiešanie ingrediencií kysnutého alebo kváskového cesta s vysokým podielom vody pridajte do misy najprv vodu.
- Po vybratí vhodného automatického programu pre recept nastaví spotrebič príslušnú rýchlosť a monitoruje čas spracovania.

Dodržiavajte údaje a hodnoty v tabuľke.

→ **Obrázok 25**

→ **Obrázok 26**

Názorný recept

Ťažký ovocný koláč

Ingrediencie

- 3 vajcia
- 135 g cukru
- 135 g margarínu
- 255 g múky
- 10 g kypriaceho prášku
- 150 g korintských hrozienok
- 150 g zmesi sušeného ovocia

Poznámka: Súčasne spracúvajte maximálne 2-násobné množstvo.

Príprava

- Nasadte miešaciu metlu.
- Pridajte všetky prísady okrem sušeného ovocia.
- 30 sekundy/sekúnd spracúvajte na stupni ②.
- Potom spracujte 3-5 minúty/minút na stupni 7.
- Nastavte na stupeň ②.
- Do 30-60 sekundy/sekúnd pridajte sušené ovocie.

Na automatické spracovanie surovín vyberte program "Trené cesto".

Pri použití automatického programu pridajte sušené ovocie až po ukončení programu a znížte na stupeň ②.

Príslušenstvo

Príslušenstvo si môžete kúpiť v zákazníkovi servise, v špecializovaných predajniach alebo na internete. Používajte iba ori-

ginálne príslušenstvo, pretože to je určené presne pre váš spotrebič.

Príslušenstvo je špecifické pre daný spotrebič. Pri kúpe uveďte vždy presné označenie (E-Nr.) vášho spotrebiča.

Informácie o tom, ktoré príslušenstvo je k dispozícii pre váš spotrebič, sa dozviete v katalógu, internetovom obchode alebo v zákazníckom servise.

www.bosch-home.com

Likvidácia starého spotrebiča

- ▶ Spotrebič zlikvidujte ekologickým spôsobom.

O aktuálnych spôsoboch likvidácie sa informujte u vášho špecializovaného predajcu alebo u orgánov obecnej, príp. mestskej správy.



Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o nakladaní s použitými elektrickými a elektronickými zariadeniami (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Táto smernica stanoví jednotný európsky (EU) rámec pre spätný odber a recyklovanie použitých zariadení.

Zákaznícky servis

Náš zákaznícky servis vám poskytne originálne náhradné súčiastky, ktoré sa dajú skladovať a sú relevantné pre funkčnosť, až 10 rokov od uvedenia spotrebiča na trh. Pre ďalšie informácie sa obráťte na náš zákaznícky servis.

Podrobné informácie o záručnej lehote a záručných podmienkach vo vašej krajine môžete získať prostredníctvom QR kódu na priloženom dokumente s kontaktnými údajmi na servis a so záručnými podmienkami, v našom zákazníckom servise, u vášho predajcu alebo na našej webovej stránke. Informácie v súlade s predpismi (EU) 2023/826 nájdete online v časti www.bosch-home.com na produktovej stránke a servisnej stránke vášho spotrebiča – pozrite návody na používanie a ďalšie dokumenty.

Odstránenie porúch

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Spotrebič nefunguje.	Do spotrebiča neprúdi elektrický prúd. ▶ Skontrolujte, či je váš spotrebič napájaný elektrickým prúdom.
Spotrebič nespustil spracovanie.	Nesprávne nastavenie otočného spínača. ▶ Otočný spínač pred spracovaním nastavte do polohy O.
Spotrebič nespustil spracovanie alebo sa vypol počas spracovania.	Spracúvané množstvo je príliš vysoké alebo trvanie spracovania bolo príliš dlhé. ▶ Otočný spínač nastavte do polohy O. ▶ Znížte množstvo ingrediencií. ▶ Nechajte spotrebič vychladnúť, čím sa poistka proti preťaženiu deaktivuje.
	Spotrebič alebo príslušenstvo je blokované. ▶ Otočný spínač nastavte do polohy O. ▶ Odstráňte príčinu blokovania.
	Je aktivovaný bezpečnostný systém. ▶ Odstráňte príčinu, ktorá spôsobila zastavenie spotrebiča. → "Bezpečnostné systémy", Strana 52
Tlačidlo pre odblokovanie sa nedá stlačiť.	Na zadnom, červenom pohone 3 je pripevnené príslušenstvo. ▶ Odoberte príslušenstvo z pohonu 3.

Porucha	Príčina a riešenie problémov
Profesionálna šľahacia metlička sa dotýka misy alebo potraviny nie sú správne premiešané.	Odstup k mise nie je správne nastavený. ► Upravte jemné nastavenie profesionálnej šľahacej metličky. → <i>"Presné nastavenie profesionálnej šľahacej metličky", Strana 51</i>
Na displeji sa objaví kód chyby, napr. „E9025“.	Elektronika zistila chybu. 1. Nastavte otočný prepínač do polohy O a vytiahnite sieťovú zástrčku. 2. Znova zapojte sieťovú zástrčku. 3. Ak porucha naďalej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis. → <i>"Zákaznícky servis", Strana 56</i>
Na displeji sa zobrazí "Nasadte misu".	Misa nie je vložená alebo nie je správne nasadená. ► Vložte misu a otáčajte ju proti smeru hodinových ručičiek až na doraz.
Na displeji sa zobrazí "Skontrolujte polohu ramena".	Výklopné rameno nie je správne zacvaknuté alebo sa odpojilo. 1. Otočný spínač nastavte do polohy O. 2. Pohybujte výklopným ramenom, aby správne zacvaklo.
Na displeji sa zobrazí "Motor automaticky zastavený".	Sú možné rôzne príčiny. 1. Otočný spínač nastavte do polohy O. 2. Ak porucha naďalej pretrváva, zavolajte zákaznícky servis. → <i>"Zákaznícky servis", Strana 56</i>
Na displeji sa zobrazí "Znovu nastavte taru".	Kalibrácia váhy sa nepodarila. 1. Spotrebič postavte na rovnú, čistú a hladkú pracovnú plochu bez vibrácií. 2. Uistite sa, že pod spotrebičom sa nenachádzajú žiadne predmety. 3. Stlačte  na reštartovanie kalibrácie. Počas kalibrácie sa nedotýkajte spotrebiča.
Na displeji sa zobrazí "Dosiahnutá max. hmotnosť".	Hmotnosť je väčšia ako merací rozsah váhy. 1. Pri použití váhy dodržiavajte maximálnu hmotnosť 5000 g alebo 11,00 lb. 2. Znížte celkovú hmotnosť, ktorú chcete odvážiť.
Na displeji sa zobrazí "Dosiahnutá min. hmotnosť".	Hmotnosť je menšia ako merací rozsah váhy. 1. Pri použití váhy dodržiavajte minimálnu hmotnosť 5 g alebo 0,01 lb. 2. Zvýšte celkovú hmotnosť, ktorú chcete odvážiť.
	Spotrebič nie je správne inštalovaný. 1. Spotrebič postavte na rovnú, čistú a hladkú pracovnú plochu bez vibrácií. 2. Uistite sa, že pod spotrebičom sa nenachádzajú žiadne predmety.

Priebehový krájač s kockovačom zeleniny

Bezpečnosť

Príslušenstvo používajte len:

- na rezanie, hrubé a jemné strúhanie potravín,

- na krájanie nasledujúcich potravín na kocky.
- Strúhacie kotúče uchopte iba za plastovú časť v strede.
- Ostrých nožov a hrán sa nikdy nedotýkajte holými rukami.
- Kútúč s nožmi a rezáciu mriežku chytajte len za plast.
- Čepelí sa nikdy nedotýkajte holými rukami.
- Pri nepoužívaní vždy nasadte ochranu nožov na kotúč s nožmi.
- Nesiahajte do plniaceho hrdla.
- Na pridávanie potravín používajte výhradne posúvač.

Zabránenie vecným škodám

- Nespracúvajte potraviny, ktoré majú pevné časti, napr. kosti, chrupavky alebo jadierka.
- Nezavádzajte do plniaceho hrdla alebo krytu žiadne predmety, napr. varechy.
- Pred použitím skontrolujte, či sa v plniacom hrdle a kryte nenachádzajú cudzie predmety.
- Nevyvíjate piestom vysoký tlak.

Oboznámenie sa

Prehľad

→ Obrázok 27

1	kryt
2	Držiak kotúčov
3	Veko s integrovaným plniacim hrdlom
4	Piest a odmerka
5	Obojstranný krájací kotúč, hrubý/jemné plátky
6	Obojstranný strúhací kotúč, hrubý/jemný
7	Kotúč na strúhanie, jemný
8	Kotúč na jemné strúhanie, hrubý ¹
9	Kotúč pre ázijskú kuchyň ¹
10	Kotúč na zemiakové hranolčeky ¹
11	Obojstranný kotúč SuperCut ¹
12	Základný držiak
13	Rezacia mriežka
14	Kotúč s nožmi
15	Ochrana nožov
16	Čistič rezacej mriežky

Symboly

Symbol	Opis
	Dodržiavajte pokyny uvedené v návode na obsluhu.
	Nesiahajte do plniaceho hrdla.
	Nasadenie nadstavca krájača na kocky
	Nasadte veko
	Označenie polohy telesa

Strúhacie kotúče

Označenie	Používanie
Obojstranný krájací kotúč, hrubý/jemné plátky	Krájanie potravín na tenké alebo hrubé plátky, napr. ovocia a zeleniny. Označenie: ■ 1 = hrubé plátky ■ 3 = tenké plátky
	Poznámka: Nie je vhodný na spracovanie tvrdého syra, chleba, žemlí alebo čokolády. Tip: Uvarené zemiaky krájajte, až keď vychladnú.
Obojstranný strúhací kotúč, hrubý/jemný	Strúhanie potravín na hrubé alebo jemné kúsky, napr. ovocia, zeleniny alebo syra ako gouda alebo eidam. Označenie: ■ 2 = hrubá strana ■ 4 = jemná strana

¹ Podľa modelu

Označenie Používanie

Poznámka: Nie je vhodný na spracovanie orechov alebo tvrdého syra, napr. parmezánu.

Tip: Mäkký syr strúhajte hrubou stranou.

Kotúč na strúhanie, jemný



Poznámka: Nie je vhodný na spracovanie mäkkého syra a plátkového syra.

Kotúč na jemné strúhanie, hrubý



Kotúč pre ázijskú kuchyňu



Kotúč na zemiakové hranolčky



Obojstranný kotúč SuperCut



Tip: Obzvlášť vhodný na veľmi mäkké a vláknité potraviny, napr. prezreté rajčiny alebo stopkový zeler.

Poistka proti preťaženiu

Poistka proti preťaženiu zabraňuje, aby sa motor a ďalšie konštrukčné diely poškodili následkom vysokého zaťaženia.

→ "Odstránenie porúch", Strana 60

Obsluha**Všeobecné inštrukcie**

Nadstavec krájača na kocky je vhodný na krájanie nasledujúcich potravín na kocky:

- Surová alebo varená zelenina, napr. zemiaky, mrkva, uhorky, rajčiny, paprika, cibule
- Ovocie, napr. banány, jablká, hrušky, broskyne, jahody, melóny, kiwi
- Tvrdý syr, natvrdo uvarené vajcia alebo mäkké salámy, napr. mortadella

Pokyny na spracovanie:

- Nespracúvajte príliš zrelé ovocie alebo zeleninu, pretože by mohla unikaf šťava
- Varené potraviny nechajte pred krájaním vychladnúť, pretože sú potom pevnejšie a výsledok krájania je lepší
- Pred spracovaním odstráňte z ovocia jadierka alebo kôstky, napr. z jablka alebo broskýň
- Ak sa vyvíja väčší alebo menší tlak na posúvač, mení sa dĺžka kúskov
- Nadstavec krájača na kocky nie je vhodný na krájanie veľmi mäkkých syrov alebo polotvrdých syrov, napr. mozzarella, ovčí syr, gouda, eidam
- Ak sa spracováva tvrdý syr, napr. ementál, nespracúvajte viac ako 3 kg v jednom pracovnom kroku
- Nespracúvajte zmrazené potraviny

Poznámky

- Nedodržanie týchto pokynov môže viesť k poškodeniam kockovača zeleniny, rezacej mriežky a kotúča s nožmi.
- Ak sa kockovač zeleniny používa v rozpore s určením, po úprave alebo neodborne, je ručenie za prípadné škody vylúčené. To vylučuje aj záruku za škody, ktoré vzniknú v dôsledku spracovávania nedovolených potravín, napr. tupé alebo deformované nože.

Príprava krájača

→ Obrázok **28** - **35**

Príprava kockovača zeleniny

→ Obrázok **36** - **43**

Spracovanie potravín

Poznámka: Príslušenstvo sa dá používať, len ak je misa správne nasadená.

Tipy

- V rámci optimálnych výsledkov krájania postupne spracúvajte natenko nakrájané potraviny.
- Misu môžete odobrať a vyprázdniť bez odobratia príslušenstva.

→ Obrázok 44 - 47

Ukončenie spracovania

→ Obrázok 48 - 53

Prehľad čistenia

Po použití okamžite vyčistite všetky diely, aby zvyšky neprischli. Jednotlivé diely vyčistite podľa údajov v tabuľke.

→ Obrázok 54

Príklady použitia

Dodržiavajte údaje a hodnoty v tabuľke.

→ Obrázok 55

→ Obrázok 56

Odstránenie porúch

Spracované potraviny nepadajú do misky.

Vypúšťací otvor alebo teleso sú upchaté.

1. Ukončite spracovanie a odpojte zástrčku.
2. Odoberte príslušenstvo.
3. Rozoberte príslušenstvo a odstráňte upchatie.

Kotúč sa neotáča, aj keď základný spotrebič beží.

Veko je nesprávne nasadené a nezacvaklo.

- Skontrolujte, či je veko správne namontované.

Príslušenstvo sa preťažilo a oska držiaka kotúčov sa zlomila na určenom mieste zlomu. Na náhradné diely s predurčeným zlomom sa nevzťahuje naša záruka.

- Nový držiak kotúčov si môžete objednať cez náš zákaznícky servis pod obj. číslom 10000314.

Fľaša na pitie ToGo s držiakom noža

Bezpečnosť

Príslušenstvo používajte len:

- na miešanie ovocia a zeleniny na prípravu nápojov smoothie,
- Čepelí sa nikdy nedotýkajte holými rukami.
- Pri manipulácii s ostrými nožmi, pri vyprázdňovaní nádoby a čistení postupujte opatrne.
- Pri nalievaní horúcich tekutín do stolného mixéra buďte opatrní, pretože z tekutín môže vystupovať horúca para.
- Pri spracovaní horúcich jedál buďte opatrní.
- V nádobe na mixovanie To-Go nespracúvajte horúce potraviny s teplotou nad 50 °C.

Zabránenie vecným škodám

- V nádobe na mixovanie To-Go s nástavcom s nožmi neskladujte cudzie predmety.
- Nádobu na mixovanie To-Go s nástavcom s nožmi nikdy nepoužívajte v mikrovlnnej rúre alebo v rúre na pečenie.

- Nadstavec s nožmi nikdy neukladajte čepelou smerom nadol.

Oboznámenie sa

Prehľad

→ Obrázok 57

- 1 Nadstavec s nožmi To-Go
 - 2 Nádoba na mixovanie To-Go
-

3 Tesnenie**4** Veko s uzatvárateľným otvorom na pitie**Symbols****Symbol** **Opis** Označenie polohy**Obsluha****Spracovanie potravín pomocou nádoby na mixovanie To-Go**→ **Obrázok 58 - 66****Prehľad čistenia**

Po použití okamžite vyčistite všetky diely, aby zvyšky neprischli. Jednotlivé diely vyčistite podľa údajov v tabuľke.

→ **Obrázok 67****Príprava čistenia**

Zmontované diely pred čistením odpojte.

→ **Obrázok 68 - 69****Príklady použitia**

Dodržiavajte údaje a hodnoty v tabuľke.

→ **Obrázok 70****Poznámka**

Obmedzenia pri spracovaní:

- V spotrebiči nepripravujte palacinkové cesto ani majonézu.

- Nesekejte potraviny ako mandle, cibuľu, petržlenovú vňať a mäso.
- Pevné potraviny zmiešajte s dostatočným množstvom tekutiny.
- Potraviny naplňte v tomto poradí: tekutiny, suché výrobky, čerstvé ovocie a zelenina, listová zelenina, mrazené ovocie a zelenina, ľad.
- Pred mixovaním nakrájajte potraviny na cca 1-centimetrové kocky.
- Na dosiahnutie optimálnych výsledkov pridajte minimálne 200 g potravín.

Odstránenie porúch**Poskladaná nádoba na mixovanie To-Go sa nedá nasadiť na základný spotrebič.**

Nadstavec s nožmi To-Go nie je správne zaskrutkovaný a bezpečnostný uzáver zabráňuje nasadeniu.

- Nadstavec s nožmi To-Go pootočte v smere hodinových ručičiek až na doraz.

→ **Obrázok 60**

Značky ▼ a ▲ musia byť nad sebou.

Nádoba na mixovanie To-Go je netesná.

Chýba tesnenie na veku.

- Vložte tesnenie.

Sekáčik** Bezpečnosť**

Príslušenstvo používajte len:

- na mletie a drvenie menších množstiev korenín, napr. čierne korenie, rasca, borievka, škoric, sušený aníz alebo šafran.
- na krájanie tvrdého syra, cibule, byliniek, cesnaku, ovocia, zeleniny.
- Čepelí sa nikdy nedotýkajte holými rukami.
- Pri manipulácii s ostrými nožmi, pri vyprázdňovaní nádoby a čistení postupujte opatrne.

Zabránenie vecným škodám

- Nádobu krájača nikdy nepoužívajte v mikrovlnnej rúre alebo v rúre na pečenie.

- Nadstavec s nožmi nikdy neukladajte čepeľou smerom nadol.

Oboznámenie sa

Prehľad

→ Obrázok **71**

- | | |
|----------|-------------------------------------|
| 1 | Nadstavec s nožom na sekanie/mletie |
| 2 | Nádoba pre univerzálny sekáčik |

Symboly

Symbol	Opis
 	Označenie polohy

Obsluha

Spracovanie potravín pomocou univerzálného sekáčika

→ Obrázok **72** - **79**

Prehľad čistenia

Po použití okamžite vyčistite všetky diely, aby zvyšky neprischli. Jednotlivé diely vyčistite podľa údajov v tabuľke.

→ Obrázok **80**

Príklady použitia

Dodržiavajte údaje a hodnoty v tabuľke.

→ Obrázok **81**

Poznámka

Obmedzenia pri spracovaní:

- Pomocou univerzálného sekáčika nikdy nepripravujte tekutiny alebo veľmi tekuté potraviny.
- Nedávajte mlieč veľmi suché alebo pevné potraviny, ktoré sú väčšie ako kávové zrná. Nevhodné potraviny sú napr. muškátový oriešok a suchý zázvor.
- Nasekajte maximálne 50 g pevných potravín pri maximálnej rýchlosti na maximálne 1 s alebo 1 - 5 impulzov, pokiaľ nie je v tabuľke receptov uvedené inak.
- Nemajte cukor, kávu ani pšenicu.
- Nesekejte kocky ľadu.
- Univerzálny sekáčik nie je vhodný na prípravu orechovej nátierky.
- Univerzálny sekáčik nie je vhodný na jemné pomletie mäsa, napr. pre bolognese.

Odstránenie porúch

Poskladaný univerzálny sekáčik sa nedá nasadiť na základný spotrebič.

Nadstavec s nožmi nie je správne zaskrutkovaný a bezpečnostný uzáver zabráňuje nasadeniu.

- ▶ Nadstavec s nožmi pootočte v smere hodinových ručičiek až na doraz.
→ Obrázok **74**
Značky ▼ a ▲ musia byť nad sebou.

Nadstavec mlynček na mäso

Bezpečnosť

Príslušenstvo používajte len:

- na mletie surových alebo varených potravín, napr. mäsa, rýb a zeleniny,
- na ďalšie druhy použitia, ktoré sú opísané v tomto návode.
- ▶ Ruky, vlasy, oblečenie a iné predmety držte preč od rotujúcich častí.
- ▶ Nesiahajte do plniaceho hrdla.
- ▶ Na pridávanie potravín používajte výhradne posúvač.
- ▶ Príslušenstvo používajte len s dodaným univerzálnym adaptérom.

Zabránenie vecným škodám

- ▶ Nespracúvajte potraviny, ktoré majú pevné časti, napr. kosti, chrupavky alebo jadierka.
- ▶ Nespracúvajte zmrazené potraviny.
- ▶ Nezavádzajte do plniaceho hrdla alebo krytu žiadne predmety, napr. varechy.
- ▶ Pred použitím skontrolujte, či sa v plniacom hrdle a kryte nenachádzajú cudzie predmety.

Oboznámenie sa

Prehľad

→ **Obrázok 82**

A	Nadstavec mlynček na mäso
B	Univerzálny adaptér
C	Dierkované kotúče ¹
D	Nadstavec na výrobu fašírok ¹
E	Nadstavec plničky klobás ¹
F	Nadstavec na výrobu striekaného pečiva ¹
G	Nadstavce na cestoviny ¹
1	Kryt kovovej komory
2	Kolík na vyrovnanie nadstavcov
3	Plniaca miska
4	Stojan, výškovo nastaviteľný
5	Závitovkový dopravník so spojkou
6	Nôž
7	Disk s strednými otvormi
8	Skrutkovací krúžok
9	Piest s odkladacou priehradkou a ve- kom
10	Aretačná páčka
11	Tlačidlo pre odblokovanie
12	Úchytká a pohon pre nadstavce
13	Disk s veľkými otvormi
14	Disk s malými otvormi
15	Kuželový krúžok nadstavca na výrobu fašírok
16	Dýza na výrobu fašírok

17	Ložiskový krúžok pre plničku klobás
18	Dýza na plnenie klobás
19	Nosný krúžok nadstavca na výrobu striekaného pečiva
20	Držiak pre tvarovací plech
21	Tvarovací plech
22	Nadstavec na cestoviny Fusili
23	Nadstavec na cestoviny Maccheroni
24	Nadstavec na cestoviny Cellentani
25	Nadstavec na cestoviny Ditaloni rigati
26	Nadstavec na cestoviny Rigatoni

Symbols

Symbol	Opis
	Nesiahať do plniaceho hrdla.

Poistka proti preťaženiu

Poistka proti preťaženiu zabráňuje, aby sa motor a ďalšie konštrukčné diely poškodili následkom vysokého zaťaženia.

→ *"Odstránenie porúch", Strana 65*

Obsluha

Príprava základného spotrebiča a nožičky

Tip: Keď chcete pripevniť mlynček na mäso na ľavú stranu spotrebiča, otočte univerzálny adaptér o 180° a nasadte ho.

→ **Obrázok 83 - 86**

Príprava nadstavca mlynčeka na mäso

→ **Obrázok 87 - 93**

Príprava potravín pomocou nadstavca mlynčeka na mäso

Poznámka: Dodržte odporúčané rýchlosti a ďalšie informácie.

→ **Obrázok 94 - 97**

Ukončenie spracovania

→ **Obrázok 98 - 100**

¹ Podľa modelu

Ďalšie použitie

Skombinujte diely príslušenstva s dielmi nadstavca mlynčeka na mäso, aby boli možné ďalšie použitia.

Zmontovanie nadstavca plničky klobás

Nadstavec plničky klobás je vhodný na plnenie umelých a prírodných črievok mäsom a na tvarovanie roliek, napr. čevapčiči.

→ **Obrázok 101 - 104**

Zmontovanie nadstavca na výrobu fašírok

Nadstavec na výrobu fašírok je vhodný na tvarovanie pirôžkov alebo taštičiek plnených mletým mäsom.

→ **Obrázok 105 - 108**

Zmontovanie nadstavca na výrobu striekaného pečiva

Nadstavec na striekané cesto sa hodí na tvarovanie sušienkového alebo krehkého cesta.

→ **Obrázok 109 - 112**

Zmontovanie nadstavcov na cestoviny

Nadstavce na cestoviny sú vhodné na tvarovanie týchto druhov cestovín: Fusili, Maccheroni, Cellentani, Ditaloni rigati a Rigatoni.

Poznámka: Nadstavce na cestoviny vkladajte len s príslušným krytom.

→ **Obrázok 113 - 116**

Príklady použitia

Odporúčané rýchlosti

Rešpektujte odporúčané rýchlosti, aby ste dosiahli optimálne výsledky.

Nastavenie	Používanie
7	Spracovanie potravín pomocou mlynčeka na mäso.
3-4	Použité plničku klobás.
1 – 2	Použité nadstavec na výrobu fašírok.
1 – 2	Cesto spracujte pomocou nadstavca na výrobu striekaného pečiva.

Nastavenie Používanie

7 Použité nadstavce na cestoviny.

Pokyny na spracovanie

Nadstavec mlynček na mäso

- Ak chcete dosiahnuť jemnejšiu konzistenciu potravín, zopakujte proces sekania alebo použite rôzne dierkované kotúče jeden po druhom (veľké, stredné, malé otvory).

Používanie dierkovaných kotúčov:

- **Dierkovaný kotúč s malými otvormi** na varené kuracie, bravčové a hovädzie mäso, varenú pečeň, varenú rybu do polievok; surové bravčové a hovädzie mäso na sekanú, surovú pečeň, mäso a slaninu na pečeňovku, bravčové mäso na čajovku
- **Dierkovaný kotúč so strednými otvormi** na bravčové a hovädzie mäso na paštétu a salámu Cervelatwurst
- **Dierkovaný kotúč s veľkými otvormi** na pečené bravčové mäso do gulášovej polievky; zvyšky na nákyp, napr. pečené mäso alebo údeniny

Názorné recepty

Plnené fašírky

Taštička

- 500 g jahňaciny, nakrájanej na pásiky
- 500 g bulguru, umytého a odkvapkaného
- 1 malá cibuľa, nakrájaná

Príprava

- Striedavo spracúvajte jahňacinu a bulgur pomocou mlynčeka na mäso a kotúča s malými otvormi.
- Pridajte cibuľu a cesto dobre premiešajte.
- Zmes ešte dvakrát spracujte pomocou mlynčeka na mäso.

Príprava plnených fašírok

- Zmes na taštičky spracujte pomocou nadstavca na výrobu fašírok.
- Z dutého cesta oddeľujte kúsky s dĺžkou 7,5 cm.
- Jeden koniec taštičky pritlačte.
- Do taštičky dajte trochu plnky a pritlačte druhý koniec taštičky.
- Rozohrejte olej na 180 °C a fašírky smažte asi 6 minút dozlatista.

Cestoviny

- Pripravte kuchynský spotrebič s požadovaným nadstavcom na cestoviny.
- Nastavte otočný spínač na stupeň 7.
- Do plnacej misky vložte jednotlivé kusy cesta a zatlačte nadol pomocou piesta.
- Vytvarované cesto vyberte a vložte späť do plnacej misky, vďaka čomu bude obzvlášť vláčne.
- Po druhom chode nakrájajte cestoviny na požadovanú dĺžku nožom priamo na skrutkovacom krúžku.
- Cestoviny rozložte na pomúčenú bavlnenú utierku alebo drevenú dosku.

Tip: Čerstvé cestoviny pred uskladnením vysušte.

Striekané pečivo

- Pripravte kuchynský spotrebič s nadstavcom na výrobu striekaného pečiva a nastavte požadovaný tvar.
- Otočný spínač nastavte na stupeň 1 – 2.
- Do plnacej misky vložte jednotlivé kusy cesta a zatlačte nadol pomocou piesta.
- Cesto nakrájajte na požadovanú dĺžku nožom priamo na skrutkovacom krúžku.
- Striekané pečivo poukladajte na pomúčený alebo papierom na pečenie vystlaný plech.

Poznámka: Aby ste získali požadovaný tvar, nespracovávajte príliš mäkké cesto.

Prehľad čistenia

Po použití okamžite vyčistite všetky diely, aby zvyšky neprischli. Jednotlivé diely vyčistíte podľa údajov v tabuľke.

→ **Obrázok 117**

Skladovanie jednotlivých dielov

- Po vyčistení vysušené jednotlivé diely uložte do odkladacej priehradky piesta.
- **Obrázok 118**

Odstránenie porúch

Potraviny sa nespracujú, aj keď základný spotrebič beží.

Spojka závitovkového dopravníka sa preťala a zlomila sa na určenom mieste zlomu.

Poznámka: Na náhradné diely s predurčeným zlomom sa nevzťahuje naša záruka. Novú spojku si môžete objednať cez náš zákaznícky servis pod obj. číslom 10001090.

1. Uvoľnite skrutku a odoberte chybnú spojku.
→ **Obrázok 119**
2. Nasadíte a pevne naskrutkujete novú spojku.
→ **Obrázok 120**

Lis na citrusy

Bezpečnosť

Príslušenstvo používajte len:

- na odšťavovanie citrusových plodov,

Oboznámenie sa

Prehľad

→ **Obrázok 121**

- | | |
|---|---------------------------|
| 1 | Nádoba |
| 2 | Sitko s lisovacím kuželom |

Obsluha

Príprava lisu na citrusy

→ **Obrázok 122 - 125**

Lisovanie citrusových plodov

→ **Obrázok 126 - 131**

Prehľad čistenia

Po použití okamžite vyčistite všetky diely, aby zvyšky neprischli.

Poznámka: Na odstránenie nečistôt pod otvorom na uchopenie stlačte tlačidlo na konci otvoru na uchopenie a vyberte ho.

Jednotlivé diely vyčistíte podľa údajov v tabuľke.

→ **Obrázok 132**



A series of horizontal lines for writing, starting with a solid line and followed by alternating solid and dashed lines.

This image shows a single page of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



Many thanks for choosing a Bosch home appliance!

Register your new appliance now on MyBosch and benefit directly from:

- **Expert advice and tips to make the most of your appliance**
- **Options for warranty extension**
- **Discounts on spare parts and accessories**
- **Digital information for use and all appliance data to hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliance Service**

Simple to register, free of charge – including on mobile devices:

www.bosch-home.com/welcome



Need some help? You can find it here.

Expert advice on your Bosch home appliances, help with problems or repairs by professionals from Bosch.

Discover all the different ways Bosch can assist you:

www.bosch-home.com/service

The contact details of all countries are listed in the attached service directory.

BSH Hausgeräte GmbH

Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.bosch-home.com

A Bosch Company



8001380316 (060209)

cs, sk